VANDAAG



W. DE KWAADSTENIET
...band...

105E JAARGANG — NO.: 10 VRIJDAG 15 JANUARI 1988

AMIGOE

Preke

De apothekers slikken nu zelf een bittere pil

Nieuws in vogelvlucht

TEL AVIV/NEW YORK — Veiligheids- troepen schoten vandaag in de bezette Gaza- strook een Palestijn dood die een Israelische officier had verwond. De Veiligheidsraad heeft met 14 tegen 0 stemmen en met 1 onthouding (VS) geëist dat Israel de deportatie van 4 Palestijnen ongedaan maakt en hen naar huis laat terugkeren. Israel houdt vol volgens het internationaal recht te handelen bij de deportaties. Verleden week stemden de VS bij een soortgelijke resolutie voor. Voor beeindiging van het geweld is erkenning van de legitieme rechten van het Palestijnse volk, inclusief het recht op zelf- beschikking, voorwaarde voor de gezamenlijke Palestijnse groepen in het bezette deel van Israel. Moskou suggereert het zenden van VN- waarnemers naar het roerige gebied.

*****

BAGHDAD/BAHRAYN — Iraakse vliegtuigen voerden in de Golf aanvallen uit op tankschepen voor de kust van Iran. Iraanse kanonneerboten beschoten een onder Noorse vlag varende tanker.

*****

HONGKONG — Op de effecten- beurzen van Hongkong en Sydney trokken de aandelen- koersen vandaag weer aan. In Tokyo was de beurs wegens een feestdag gesloten. De Japanse premier Takeshita verzekerde dat zijn land zich houdt aan zijn toezeggingen en dat men zijn markt openstelt voor buitenlandse producten. De dollar kende donderdag een licht herstel na de afspraken van Reagan en Takeshita. In Amsterdam sloot hij op 1,8390 gulden. Wall Street was iets lager in afwachting van de bekendmaking van de VS- handels- cijfers over november. Het tekort op de handels- balans viel mee en bedroeg 13,2 miljard. De Dow Jones index daalde met 8,62 punt naar 1916,11.

*****

CAIRO — Na het 5- daagse bezoek van Egyptes president Mubarak aan de Arabische Golfstaten is Cairo weer volop terug in de Golf. Mubarak werd niet moe te zeggen dat de veiligheid van de Arabische Golf- landen hem na aan het hart ligt.

*****

INSPECTIE VAN VOLKSGEZONDHEID:
'Medicijnen onnodig veel te duur'
Dringend maatregelen gewenst ter beperking onkosten van overheid

WILLEMSTAD — Bij navraag bij de Inspectie van Volksgezondheid kwam aan het licht, dat in de Nederlandse Antillen de overheid geen wijzigingen in het huidige 'Tariefsysteem van Apothekers' kan aanbrengen. De wettelijke middelen ontbreken daartoe.

Volgens drs George I. Vos, hoofd van de afdeling Geneesmiddelen- registratie, is de import van geneesmiddelen enorm. In 1986 is voor een bedrag van ruim 15 miljoen gulden aan preparaten geïmporteerd. "De geneesmiddelen- importeurs mogen op de inkoop- prijs formeel een winstmarge van 35 procent behalen, maar winstmarges van 200 en 300 procent vormen echter beslist geen uitzondering, maar meer de regel", aldus Vos, die zelf ook apotheker is, echter in dienst van de overheid.

'Gigantische winsten voor apothekers en importeurs'

"De apothekers mogen nog een toeslag van 30 tot 50 procent, afhankelijk hoe de patiënt verzekerd is (particulier, SVB, PP en gepensioneerden van de overheid), boven op de factuurprijs van de importeurs berekenen. Als men bedenkt, dat er maar **twintig apothekers** en vier apotheek- houdende huisartsen zijn, dan is het niet moeilijk een schatting te maken van de reusachtige inkomsten van een openbare apotheker".

Van de twintig apothekers op Curaçao zijn er twee in overheidsdienst (ALM en het St. Elisabeth Hospitaal) en één werkt er bij de Isla. Blijft over: zeventien openbare apothekers plus vier apotheek- houdende huisartsen, die gezamenlijk al die miljoenen aan medicijnen- omzet delen. Dus: al die miljoenen, gedeeld door éénentwintig.

OVERHEID

Vos: "Tachtig procent van de kosten voor geneesmiddelen wordt door de overheid gedragen. Dat is een bedrag van ongeveer veertien miljoen gulden, hetgeen véél te veel is. U moet bedenken, dat het inkomen van de overheid ook terugloopt. En de kosten van geneesmiddelen blijven almaar stijgen."

"Om het vergoedingen- stelsel van apothekers aan te passen is zeer moeilijk, omdat er hier, zoals in Nederland, geen machtigingswet is, die de overheid de mogelijkheid biedt drastisch te bezuinigen op de uitgave aan geneesmiddelen en om het inkomen van apothekers en van de importeurs van geneesmiddelen aan banden te leggen".

In 1985 heeft de overheid getracht een limiet te stellen aan de winst- marges van de groothandelaren (van 35 naar 30 procent) en van de apothekers (naar 50 procent; daarvoor was de winstmarge ongelimiteerd).

Daartegen spanden de zeven grootste groothandelaren een kort geding aan tegen de overheid. De ministeriële beschikking werd door de rechter nietig verklaard, omdat een limitering van de winstmarge te interpreteren was als een inkomens- maatregel. En de wet staat niet toe, dat de overheid zich daarin mengt.

Nu bestaat er een soort 'herenakkoord' tussen de importeurs en de apothekers enerzijds en de overheid anderzijds. Maar of de apothekers en de importeurs zich daaraan houden, dat betwijfelt Vos ten zeerste.

Het interesseert de apothekers uiteraard niet hoe hoog de winstmarge van de importeurs is: hoe hoger het inkoop- bedrag, hoe meer winst voor de apothekers, want zij behouden hun vaste winst- percentage.

Vos: "Er is echter een systeem in de maak dat de apothekers verplicht de medicijnen, ongeacht de kosten van het middel, tegen een vaste vergoeding af te leveren. Een tweede manier om te bezuinigen, is de administratie van apothekers door te lichten en al hun onkosten, zoals personeel, opslag en verpakkings- materialen, nauwkeurig onder de loep te nemen".

"Op basis van een accountants- verslag zou dan een redelijke onkosten- vergoeding vastgesteld kunnen worden. Deze laatste mogelijkheid is echter veel moeilijker te realiseren dan de eerste — het tot stand brengen van een redelijk vergoedingenstelsel voor zowel importeurs als apothekers. Dat zal nog wel heel lang op zich laten wachten". Aldus de inspecteur voor Geneesmiddelen, George Vos.

Meer informatie over deze kwestie op pag. 13

FORMULARIUM COMMISSIE
Richtlijnen voor artsen voorschrijven medicijnen

WILLEMSTAD — In de tweede helft van dit jaar van dit jaar wordt door de Formularium Commissie het eerste exemplaar van een index van alle geregistreerde geneesmiddelen, die door artsen aan patiënten mogen worden voorgeschreven, uitgegeven. Deze index, Formularium genaamd, is samengesteld in opdracht van de minister van Volksgezondheid, de minister van Sociale Zaken en de minister van Economische Zaken met als doel de kosten voor geneesmiddelen te drukken.

De lijst van geneesmiddelen die in het Formularium zijn opgenomen, dient als richtlijn voor artsen om na te gaan, welk geneesmiddel zij in bepaalde gevallen kunnen voorschrijven. De arts is verplicht de voorschriften in dit Formularium op te volgen. Dokters kunnen geneesmiddelen, die niet in het Formularium zijn opgenomen, wel voorschrijven, maar deze zullen dan niet meer door de overheid worden vergoed.

De secretaris van de Formularium Commissie, drs George I. Vos, legt uit dat alle geneesmiddelen die voorgeschreven worden, moeten voldoen aan de wettelijke bepalingen die opgenomen zijn in een Landsbesluit.

NORMEN

Vos: "Er zijn ontzettend veel geneesmiddelen in omloop en de arts kan alleen díe geneesmiddelen voorschrijven, die voldoen aan bepaalde normen: het geneesmiddel moet werkzaam zijn voor een bepaalde ziekte of kwaal en de bijwerkingen van het geneesmiddel moeten bekend zijn. De leverbaarheid en vooral de prijs zijn eveneens belangrijke criteria. Bovendien moet het geneesmiddel geregistreerd zijn bij de Inspectie van de Volksgezondheid. In de toekomst kunnen artsen een keuze maken uit de in het Formularium opgenomen geneesmiddelen. Daarin wordt ook een lijst van verbóden geneesmiddelen opgenomen".

In de tweede helft van dit jaar komt de eerste versie uit, die op zijn werkzaamheid door een aantal huisartsen zal worden getest. Het Formularium is vooral als leidraad voor de huisartsen bedoeld, die vaak jarenlang het — dure — merk- preparaat voorschrijven, hoewel er vaak al — veel goedkopere — loco- preparaten (met exact dezelfde samenstelling) verkrijgbaar zijn.

Voor huisartsen die medicijnen voor PP- en SVB- patiënten voorschrijven, zijn de richtlijnen in het Formularium bindend. Voor particuliere patiënten kunnen huisartsen een keuze maken uit andere, vaak duurdere preparaten.

SPECIALISTEN

Het Formularium is in zijn huidige vorm moeilijk toe te passen door specialisten. Dezen schrijven vaak nieuwe medicijnen voor, die nog niet in het Formularium zijn opgenomen. Op Curaçao mag een specialist in uitzonderingsgevallen medicijnen voorschrijven die niet geregistreerd zijn. Hij moet dan wel een 'bewustheids- verklaring' afleggen van het feit, dat het medicijn niet geregistreerd is, maar op grond van zijn vakkennis mag een specialist een nieuw geneesmiddel voorschrijven.

Het Formularium zal periodiek worden vernieuwd. Vos denkt aan één uitgave per jaar. Uiteindelijk zal het Formularium zowel voor huisartsen als specialisten gaan gelden.

VERZEKERAARS

Momenteel zijn er besprekingen gaande tussen de Formularium Commissie, waarin twee apothekers, drie artsen en één klinisch chemicus zitting hebben, en de verzekerings- maatschappijen. De commissie wil dat de verzekerings- maatschappijen in de toekomst de normen van de overheid gaan hanteren. Deze besprekingen zijn nog lang niet afgerond. De maatschappijen staan er echter niet onwelwillend tegenover, aldus Vos.

TeleAruba nog niet in lucht

ORANJESTAD — Ook gisteren kwam TeleAruba niet in de lucht omdat de werkzaamheden aan de zender nog niet afgerond waren.

De directie maakte gistermiddag bekend dat met man en macht gewerkt wordt om de herstel- werkzaamheden zo spoedig mogelijk te beëindigen. De telekijkers werd begrip gevraagd voor de situatie, die naar TeleAruba hoopt, zo spoedig als maar enigszins menselijk mogelijk is, verholpen zal worden.

het Eilandgebied aanbieden aan P. Costa van de de gelijknamige onderneming. Kamer-voorzitter Richard Hart biedt een luchtfoto aan die 's morgens bij het binnenlopen van de schepen geschoten is. Ook de Sosiedat di Komersiantenan zal bij deze gelegenheid haar waardering voor Costa Cruises tot uitduking brengen. Aan zaken in Punda en Otrabanda wordt gevraagd ook tussen de middag open te blijven, ten gerieve van de passagiers van de Carla Costa en de Eugenio Costa.

VUURWERK

De Carla Costa-dag wordt 's avonds afgesloten met een groots vuurwerk- spektakel dat om half acht 's avonds, bij vertrek van de schepen, zal worden afgestoken. Het publiek wordt uitgenodigd 's avonds bij het vuurwerk aanwezig te zijn.

De relatie van Curaçao met Costa Cruises gaat meer dan dertig jaar terug, naar de tijd dat de Franca Costa voor de toen nog Costa Lines geheten maatschappij een regelmatige zeeverbinding verzorgde tussen Curaçao en Italië. Later deed het schip Curaçao ook aan als cruiseschip. In de jaren zestig werden ook andere schepen als de Anna C, Andrea C Eugenio C Frederico C en Enrico C regelmatig ingezet



PANAMA — Panamezen vieren opgelucht feest in de straten van Panama na geruchten, dat de leider van het land, generaal Manuel Noriega, zou zijn gevlucht. Het feest bleek echter voorbarig te zijn, omdat Noriega besloot eerder van een privé- bezoek aan de Dominicaanse Republiek terug te keren.

ITC beslist eind januari over nieuwe directeur

WILLEMSTAD — Afhankelijk van de overstemming over de eisen die beide kandidaten op tafel leggen, zal de Raad van Commissarissen een keuze maken tussen de Amerikanen John Seller en Sam Stapleton die beiden in aanmerking komen voor de functie van directeur van het International Trade Center op Curaçao. Voormalig directeur Pieter Hanrath, is inmiddels vertrokken. Drs. Hugo de França neemt momenteel waar, hij werd per 1 januari benoemd tot adjunct directeur.

Nadat de problemen tussen voormalig directeur Pieter Hanrath en de Raad van Commissarissen zo hoog waren opgelopen dat het beide partijen beter leek een punt te zetten achter het contract, heeft het ITC een zogenaamde 'headhunter' ingeschakeld om een nieuwe directeur aan te trekken. Er zijn vele kandidaten gepresenteerd, waarvan er vier de eindronde haalden: twee Amerikanen en twee Europese kandidaten. De laatste twee zijn inmiddels ook afgevallen. De onderhandelingen worden alleen nog gevoerd met John Seller en Sam Stapleton.

Die hebben ieder uiteraard hun eisen op tafel gelegd, waar nu over gesproken wordt. Mocht blijken dat met beide kandidaten overeenstemming bereikt kan worden, zal op andere gronden een keuze gemaakt moeten worden, liet president- commissaris Luis Santine van het ITC weten. Hij hoopt dat er eind januari een beslissing genomen kan worden.

Omdat het waarschijnlijk pas maart wordt, dat er een nieuwe directeur aangesteld kan worden, is drs Hugo de França per 1 januari benoemd tot adjunct directeur van het ITC. Hij is bovendien tijdelijk belast met de algehele leiding. Hugo de França is sinds 1 oktober 1986 werkzaam bij het ITC als Financial Controller. Daarvoor was hij tien jaar werkzaam bij het Departement voor Ontwikkelings- samenwerking, waarvan de laatste zeven

Haitianen moeten wapens inleveren

PORT AU PRINCE — De Nationale regerings- junta van Haiti heeft donderdag opdracht gegeven aan allen die zonder vergunning over wapens beschikken deze in te leveren. Dit moet binnen 48 uur gebeuren en wel bij de militaire autoriteiten. Het decreet verbiedt het bij zich hebben van alle automatische wape-

Leger Haïti jaagt op boycot- leiders

PORT AU PRINCE — Tientallen mensen die hebben opgeroepen tot boycot van de zondag in Haiti te houden verkiezingen zijn door het leger opgepakt. Voor het eerst sedert de vlucht van dictator Baby Doc Duvalier heeft een van zijn aanhangers weer in het openbaar het woord gevoerd. Met grote spanning werd de uitspraak van het hooggerechtshof afgewacht in het beroep dat Duvalier- goedgezinde presidents- kandidaten hadden aangespannen tegen hun afwijzing. De oppositie heeft opgeroepen tot een algemene staking met ingang van zaterdag.

saties en andere groeperingen werden opgepakt door het leger in verband met hun oproepen om niet aan de stemming van zondag deel te nemen. Volgens radio- berichten zijn verschillende arrestanten slecht behandeld. De kieswet maakt het mogelijk om hen die tot het boycotten van de verkiezingen oproepen te arresteren. Volgens de oppositie zijn de verkiezingen slechts bedoeld als een legitimatie van het militaire bewind onder leiding van luitenant generaal Henry Namphy die de regerings- junta leidt.

ECHTE DEMOCRATIE

Het hoofd van de Haitiaanse

woensdag een toespraak in het openbaar. Het was sedert de vlucht van de Duvaliers in februari 1986 niet meer voorgekomen dat een belangrijke figuur uit de tijd van hun dictatuur het woord kon voeren. Romain was tot 1980 kolonel van het leger en van 1983 tot 1986 burgemeester van Port au Prince. Hij werd door de Kiesraad welke de junta formeerde niet afgewezen als kandidaat. Hij zei trouwens dat hij geen aanhanger van Duvalier was geweest. Hij neemt nu deel aan deze "vrije verkiezingen", zo legde hij uit, omdat hij "echte democratie" nastreeft.

Het beroep van de afgewezen Duvalier- aanhangers werd don-

uitgesloten door de Kiesraad, welke zich daarbij beriep op de grondwet. Daarin staat met evenzoveel woorden dat familieleden van Jean Claude Duvalier en mensen die belangrijke posities hebben bekleed ten tijde van de Duvaliers gedurende tien jaar geen openbaar ambt mogen bekleden. Van de acht afgewezen Duvalier- aanhangers gingen er vijf in beroep.

De leiders van de belangrijkste oppositie- partijen hebben de oproep doen uitgaan om vanaf morgen (zaterdag) met een algemene staking te beginnen. Dit als protest tegen de verkiezingen welke men een farce acht. Met de staking wil men to-

MENSEN



De eerste aardbeien zijn weer op de Nederlandse markt. Fruitteler Roberti uit Tiel verraste de fruitveiling van Geldermalsen met een kistje waarin twaalf doosjes van elk 200 gram. De vroege vruchten, een primeur voor 1988, brachten 1332 gulden op. Het extreem zachte winterweer en een nieuwe speciale cultuur zorgden voor deze eerste teelt.

*****

Milieu- activisten in Rome willen dat de paus zijn wekelijkse MASSA- AUDIENTIES voortaan houdt in een sportstadion aan de rand van de stad. De audienties dragen bij tot de luchtverontreiniging in de stad. Vooral op de woensdagen, wanneer de paus zijn wekelijkse audientie voor iedereen geeft -een bijeenkomst met vaak tienduizenden deelnemers- is de bijdrage aan de luchtvervuiling groot door het urenlange zoeken van honderden autobussen naar een parkeerplaats, die in het centrum van Rome vrijwel onvindbaar zijn.

*****

De Amerikaanse ex-filmdiva AVA GARDNER is vorige week in het St. John's Hospital and Health Center in Santa Monica opgenomen wegens ademhalings- moeilijkheden. Ava Gardner (65) heeft vroeger een longontsteking gehad en heeft last van terugkerende problemen met ademhalen. De arts van Miss Gardner, dr. William Weber Smith, heeft gezegd dat de toestand van de patient goed is, dat zij goed bijkomt en dat zij binnenkort weer wordt ontslagen. Op 19- jarige leeftijd kwam Gardner uit North Carolina in het diepe zuiden van Amerika naar Hollywood. Zij had zo'n zwaar accent dat men het geluid van haar eerste filmprove afdraaide. Gardner is getrouwd geweest met Mickey Rooney, bandleider Artie Shaw en Frank Sinatra. De eerste twee huwelijken duurden een jaar, het derde zes. Tussendoor waren er nog romances met o.a. Howard Hughes.

*****

De zwarte nationalistische Zuidafrikaanse leider GOVAN MBEKI, die in november uit 23 jaar gevangenschap werd vrijgelaten, is voor onderzoek opgenomen in het ziekenhuis Groote Schuur in Johannesburg. Hij wordt daar onderzocht vanwege "zwakte van ledematen en handen". Zijn algemene toestand wordt omschreven als "goed". De 77-jarige Mbeki onderging in december een behandeling aan zijn ogen. Mbeki -voormalig leider van het verboden ANC- was samen met de nog steeds vastzittende Nelson Mandela gearresteerd op beschuldiging van samenzwering tegen de staat.

*****

Een PACIFISTISCHE BETOGER in Amerika die zijn benen verloor toen hij onder een munitie- trein van de marine kwam, is aangeklaagd door de drie spoorweg- mannen op de locomotief die gederfde inkomsten en geestelijke beschadiging aanvoeren. De 46-jarige Vietnam- veteraan Brian Willson werd op 1 september van het vorig jaar door een 120 ton zware locomotief en twee goederenwagons overreden bij het Concord Naval Weapons Station, tijdens een protest tegen de levering van Amerikaans militair materieel aan Midden-Amerika. Willson verloor beide benen onder de knie. In de vorige week in San Francisco aanhangig gemaakte zaak wordt een niet nader omschreven smartegeld geeist voor verlies van loon en geestelijk lijden. De aangeklaagden zijn behalve Willson twee andere betogers, Duncan Murphy en David Duncombe en het Nuremberg Action Committee, de organisator van het protest. De advocaat van Willson zei dat deze op zijn beurt waarschijnlijk een aanklacht tegen de marine zou indienen. De drie spoorweg- mannen zouden niet worden genoemd.

*****

Het ziekenhuis van St Paul in de Amerikaanse staat Minnesota kreeg een hausse in TWEELINGEN te verwerken. 's Morgens om kwart voor twaalf begon het en dat ging zo door tot de volgende dag kwart over tien. Tien tweelingen binnen een etmaal. Opvallend genoeg om ze even op een rijtje te leggen.



TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.00 Record music & Teletekst; 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA ku Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien: «Kombinashon pa máte»; 18.30 Mira i Skucha 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Hubentut na marcha; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Karnaval '88 di skina pa skina ku Hermanito; 21.00 Special: «The 10.000 days war: America in Vietnam»; 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job: «Mistica Stefania/Luis Santana/Babalu met SI/Babalu met BESS»; 23.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 De Jimmy Swaggart Evangelisatie; 17.30 Telefiesta ku Tante Irma i Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Special: «Jools in Jamaica»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Something in common»; 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Na bij zijn vier vrouwen VEERTIG KINDEREN te hebben verwekt, heeft de Turkse tabaksboer Mehemt Yavuz ontdekt dat men zijn kindertal kan regelen. "Ik ben er te laat achtergekomen dat er middelen zijn om geen kinderen te krijgen", aldus de 40-jarige Yavuz in een vraaggesprek met het anatolische persagentschap in zijn vierkamerwoning in een dorp in de afgelegen oostelijke provincie Mus. "Ik weet niet meer welk kind van welke moeder is en ik vergeet soms de namen. Het bestaan is hard en we hebben besloten geen kinderen meer te krijgen", zei hij. Yavuz zei dat hij was overgehaald door volksgezondheid-ambtenaren die bij hem thuis middelen van geboorte- beperking waren komen uitleggen. **Het is officieel verboden meer dan een vrouw te hebben in Turkije, maar moslems in enkele afgelegen streken houden zich er niet altijd aan.**

*****

Archeologen hebben honderden GOUDSTUKKEN opgegraven bij restauratie- werkzaamheden aan een 1500 jaar oud Koptisch klooster. Het hoofd van het Egyptisch bureau voor Oudheden, Ahmed Kadri, liet weten dat de afgelopen maand in twee kruiken van klei 820 Byzantijnse munten werden gevonden, afkomstig uit de vijfde en zesde eeuw. Op de munt staat de beeltenis van de Oostromeinse keizers Heraclius en Justinianus I. Nooit eerder werd in Egypte zo'n grote hoeveelheid gouden munten ontdekt. Zij kunnen een bijdrage leveren aan de kennis van het Romeinse Rijk tussen 30 voor Christus en 639 na Christus. Ook kunnen aan de hand van de munten wellicht lacunes in de kennis van de Koptische geschiedenis worden opgevuld. De schat werd ontdekt in het Witte klooster in Sohag, 500 km ten zuiden van de Egyptische hoofdstad Caïro. Het klooster werd gebouwd door de Kopten, de christelijke nakomelingen van de oude Egyptenaren. De Kopten maken tegenwoordig ongeveer 10 procent uit van de 52 miljoen zielen tellende Egyptische bevolking.

*****

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
16 januari 1988 vanaf 08.00 uur t/m 18 januari 1988 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Sentro Mediko Marie Pampoen, tel.: 615265/615044; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
15 januari 1988 vanaf 17.00 uur t/m 18 januari 1988 om 07.00 uur
Dokter Swart, Spreekkamer: Van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113/624443; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82367 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
15 januari 1988 vanaf 17.00 uur t/m 18 januari 1988 om 07.00 uur.
Dokter Vonhögen, Sentro Mediko Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75761 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.

De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Maduro, tel.: 626267, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Wever, tel.: 672754, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Santa Maria, Winston Churchillweg, tel.: 80800.
Punda
Antiliana, Kaya Flamboyan, tel.: 76200.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
16 januari: E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
17 januari: R.J. Grüning, Patrijsweg 9.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
AKADEMIA DI ARTE DI KORSOU **(t/m 16 januari 1988):** gelegenheid tot bezichtiging expositie schilderijen in gouache van Elvis Marchena - aula.

CARNAVAL
«DISCOBIERNE»-GROEP: 20.00-21.00 uur presentie van kandidaten karnavalskoningin - Naicks Place.

KOMISHON KARNAVAL '88: 21.00-03.00 uur «Hubentut na Piskatèk met optreden van NAME, ERA en Los Explosivos - Piskatèk.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
CARNAVAL
«SWEET PEACOCKS»-GROEP: 17.00-21.00 muur verkiezing van jeugdkoningin en een tumbafestival - patio Buurtcentrum Groot Kwartier.

«SLIMISPRET»-GROEP: 15.30-19.30 uur «Pret tumbafestival» - Isla Verde.

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM: open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij «Curava» en Landhuis Brievengat).

*****

Draak stekend met geheimhoudingswet:

Labour- politicus onthult: in Engeland is niets geheim

LONDEN — De vooraanstaande Labour- politicus Tony Benn heeft donderdag aan de vooravond van een belangrijk parlementair debat over de omstreden "official secrets act" een geheim regerings- document aan journalisten gegeven om de draak te steken met de strenge geheimhoudings- wet in zijn land. Ook een Sovjetrussische verslaggever kreeg het document overhandigd. Het gaat om een vertrouwelijke nota uit 1976 van het kantoor van de premier over het protocol voor ministers.

Benn zei dat hij hiermee wilde aantonen hoe belachelijk ver de wet gaat. Het omstreden artikel twee van de wet stelt het lekken van informatie die in overheids- dienst is verkregen strafbaar. Dat geldt ook voor de meest triviale onthullingen. Als een ambtenaar zich zou laten ontvallen hoeveel kopjes thee één minister in zijn kantoor drinkt, riskeert hij vervolging.

NIET GEK

"Als je het betreffende document bekijkt, zul je zien dat er niets geheim aan is. Waarom wordt het dan gewoon niet gepubliceerd?", aldus het Labourlid. Benn hekelde verder het "misbruik op grote schaal" dat premier Margaret Thatcher van de veiligheidswetten maakt.

De labour- politicus had geen goed woord voor de gerechtelijke procedures die Thatcher wil beginnen tegen ambtenaren die uit de school klappen en hij laakte wat hij noemde het wijdverbreide aftappen van telefoons. Als deze ontwikkeling zich voortzet is er straks geen enkele beperking meer aan de macht van een premier, aldus Benn.

Benn verwacht overigens niet dat hij voor zijn daad zal worden gearresteerd. Het ministerie van Binnenlandse zaken noch het kantoor van Thatcher wilde commentaar geven.

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander,
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Monique van Meerwijk, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: **70503, 70504 en 70304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY ® By Dick Hodgins
LUNCH ROOM
Today's Special: SOUP
EARPLUGS FOR SALE CHEAP!
SLURP! SLURP! SLURP!

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson
TUM TUM DE DUM
WHY IS IT EVERY TIME I TAKE A SHOWER THAT

BEETLE BAILEY ®
I THOUGHT YOUR WIFE WAS OUT OF TOWN
SHE IS
THEN WHY DID SHE JUST PHONE YOU TO GET HOME RIGHT NOW FOR DINNER?

REDEYE ®
MY FACE IS GETTING IN TERRIBLE CONDITION
...I NEED SOMETHING TO IMPROVE IT
Cosmetics

MAATREGELEN OOK NOODZAKELIJK BIJ GOEDE FINANCIELE SITUATIE

Dit voorjaar moeten ambtenaren al naar huis

Premier Martina vraagt medewerking diensthoofden

WILLEMSTAD — "De operatie waarvoor wij thans staan, zou ook onder gunstige financiele omstandigheden noodzakelijk zijn: de kern van de zaak is dus dat wij ons als overheid moeten afvragen op welk punt wij, bij elk van onze diensten, de grens hebben overschreden van ambtelijk overkill." Dat liet premier Don Martina gisteren weten in een vergadering met alle hoofden van dienst van zowel de centrale als Curaçaose overheid. De onzekerheid die de afslanking van 15 procent van het ambtenaren- apparaat met zich meebrengt, zal voor behoorlijke spanningen zorgen, zo vreest premier Don Martina die een beroep deed op de diensthoofden om het volume-beleid door te zetten. "Wij moeten er begrip voor hebben dat juist door het op gang brengen van een algemene afslankings- operatie, de stemming in ons apparaat meer dan ooit getekend zal worden door onzekerheid. Ik beschouw het als een van onze voornaamste verantwoordelijkheden dat wij de periode van onzekerheid beperken, en vooral beheersen. Dit betekent in de eerste plaats dat met uw persoonlijke inspanning op korte termijn duidelijkheid moet komen over de vraag wie wel en wie niet in aanmerking komt om afgevloeid te worden."

Gisterenochtend vond in het Princess Beach Hotel een algemene bijeenkomst plaats van de regering en het Bestuurscollege van Curaçao met alle hoofden van dienst. De bijeenkomst stond in het teken van de algemene personeels- vermindering die in de loop van dit jaar binnen het overheids- apparaat zal worden doorgevoerd. Dit zogeheten 'Volume- beleid' vormt onderdeel van het algehele saneringsbeleid van de beide overheden.

Het Volume- beleid is gericht op een afslanking met 15 procent van de personeels- bezetting en zal in eerste instantie worden gerealiseerd door vrijwillig ontslag met behulp van de wachtgeld- en lumpsum- regeling.

BEGRIP

Tijdens de bijeenkomst riep premier Martina, de hoofden van dienst op om, met begrip voor de moeilijke en soms pijnlijke beoordeling van de vraag wie wel en wie niet voor ontslag in aanmerking zal komen, constructief bij te dragen aan deze dringend noodzakelijke sanering. De bijeenkomst werd afgesloten met een discussie over de doelstellingen van het beleid van de regering en van het Bestuurscollege. De hoofden van dienst zullen in de komende weken nadere besprekingen voeren met ambtelijke deskundigen en met adviseurs van het bureau Berenschot over de verdere aanpak van het Volume- beleid.

Het Volume- beleid is één van de vele projecten die in december door beide regeringen werden goedgekeurd. Al deze projecten zijn gericht op een beter evenwicht in de ambtenaren- apparaten. Er moeten ambtenaren naar huis, diensten zullen worden samengevoegd en sommige diensten moeten opgedoekt worden. Naast deze projecten, is een financiele werkgroep bezig met het bestuderen van maatregelen die erop gericht zijn inkomsten te creëren voor de overheden om de sanerings- maatregelen te financieren. Zoals bekend is in dit kader ook begrotings- steun in Nederland aangevraagd. Dat zal niet eerder dan volgend jaar verkregen worden.

ARGUMENTEN

Premier Don Martina probeerde gisteren tijdens de vergadering met een lange, indringende speech, de diensthoofden te overtuigen dat zonder hun volledige medewerking, het Volume- beleid niet ten uitvoer gebracht kan worden. Het zijn de diensthoofden, die met technische bijstand, uiteindelijk een lijst moeten presenteren met de namen van de ambtenaren die afgevloeid moeten worden. Daarbij moeten steekhoudende argumenten gepresenteerd worden. Uiteraard is ook de mogelijkheid open gehouden voor vrijwillig ontslag. Om te voorkomen dat dan de 'beste ambtenaren' vertrekken met een lumpsum- regeling, is wettelijk bepaald dat uiteindelijk de overheid goedkeuring moet verlenen voor het ontslag. Indien een ambtenaar ontslag geweigerd wordt en deze toch wil vertrekken, kan er geen aanspraak gemaakt worden op de wachtgeld- of lumpsum- regeling.

Op korte termijn dient er, aldus Martina gisteren, duidelijkheid te komen over de vraag wie wel en wie niet in aanmerking komt om afgevloeid te worden. "Wij beseffen dat wij u daarmee plaatsen voor een zonder twijfel moeilijke en soms ook pijnlijke beoordeling. Wij mogen die beoordeling daarom echter niet uit de weg gaan."

Martina gaf ook uitleg van het doel van de maatregelen. Die hebben niet uitsluitend betrekking op kostenvermindering, alhoewel het terugdringen van de uitgaven, een van de belangrijkste effecten is. Deze operatie zou echter ook noodzakelijk zijn onder gunstige financiele omstandigheden, bracht Martina naar voren. Er moet gestreefd worden naar een aanvaardbaar evenwicht tussen de overheid en de particuliere sector. Daarnaast zijn er maatregelen die gericht zijn op een herstel van de economische situatie: die twee onderdelen vormen voor de overheid een "onverbrekelijke Siamese tweeling".

DE BREEDTE

"Een van de belangrijkste voorzieningen die wij koppelen aan vrijwillig vertrek uit de overheidsdienst, is de uitkering van een lumpsum met een additionele investerings- faciliteit. Wij hechten hieraan bijzonder groot belang. Natuurlijk sluiten wij onze ogen niet voor de noodzaak om het betrokken personeel in bepaalde gevallen zelf van mogelijk 'misbruik' te behoeden. Ook beseffen wij dat niet iedereen met een goede staat van dienst als ambtenaar, op dezelfde wijze een succesvol ondernemer zal zijn. Tenslotte zal niet iedereen van de mogelijkheid om vrijwillig te gaan, gebruikmaken. De beslissingen die dan moeten worden genomen, zullen niet van harte zijn: wij verkeren echter in de omstandigheid dat wij desondanks zeer redelijke voorzieningen kunnen treffen."

Martina wees op de verschillende maatregelen die de afgelopen jaren reeds zijn genomen ter beteugeling van de overheidsuitgaven. "Met name als wij het daarbij hebben over de verschillende nood- maatregelen, moet het duidelijk zijn dat deze niet onbeperkt kunnen blijven gelden. Als wij die maatregelen zien als 'het halen uit de lengte' dan is de komende operatie vooral één 'uit de breedte'. Ik beschouw een goed resultaat van deze operatie dus ook als een hernieuwde beweging voor een verantwoorde beoordeling van de 'lengte- maatregelen'."

ONZEKERHEID

Dat het na de sanering zonder meer mogelijk zal zijn om de diverse sociale voorzieningen aan de ambtenaren terug te geven, is niet het geval, zei Martina. "Maar zonder een goed resultaat van deze sanerings- operatie, is dat herstel in elk geval uitgesloten. Komt het dus niet uit de breedte, dan moeten wij voortgaan met kappen in de lengte: dat vooruitzicht zouden wij echter graag willen vermijden."

Martina noemde ook de herstructurerings- plannen die van invloed zijn op de sanering van de overheidsdiensten: "Wij verwachten dit jaar tezamen met de overige eilanden te komen met een afgerond en definitief plan." Uitvoering daarvan kan voor verschillende diensten vergaande gevolgen hebben. "Dit betekent dat de periode van onzekerheid bij het betrokken personeel niet ophoudt bij het Volume- beleid", een kwestie waar Martina begrip voor vroeg. Waar het wel mogelijk is om vooruit te lopen op de reeds genomen beslissingen tot herstructurering, zal op korte termijn een afgerond reorganisatie- plan worden ingediend. De betrokken diensten zullen hierover zo spoedig mogelijk ingelicht worden.

Venezolanen mishandeld en beroofd

WILLEMSTAD — Twee Venezolanen die op weg naar Montagna Abao een lift kregen, zijn door twee liftgevers mishandeld en beroofd.

In de nabijheid van het Pisces Restaurant sommeerden de kwade lieden de Venezolanen uit te stappen uit hun Honda Civic, waarna een knokpartij begon, waarbij een zeker geldbedrag van eigenaar wisselde. Een van de belaagden zag kans weg te komen en haalde hulp. De andere man werd met een steen geslagen en liep een flinke wond aan de bovenlip op.

WILLEMSTAD — In de loop van donderdag zijn er twaalf aanrijdingen genoteerd door de politie. Daarbij vielen tww lichtgewonden met één opname. De schade wordt geschat op 7300 gulden.

ALM-toestel enorm vertraagd:

Reizende Aids-patiënt veroorzaakt problemen

WILLEMSTAD — Het ALM- vliegtuig, dat eergisteren van Miami via Haïti naar Curaçao zou vliegen, heeft bij het vertrek uit Miami een vertraging van anderhalf uur opgelopen, omdat een ernstig zieke man, die zich reeds aan boord van het vliegtuig bevond, weigerde op verzoek van het cabine personeel weer uit te stappen.

Een purserette merkte bij het instappen van de passagiers reeds op dat de betrokken man, een Haïtiaan die begeleid werd door zijn zus, zeer ziek was. Op basis van de slechte gezondheid van de man, achtte zij het niet raadzaam dat de Haïtiaan met het ALM- vliegtuig zou meereizen. De man werd dan ook vriendelijk verzocht het toestel weer te verlaten, hetgeen hij weigerde. Aangezien er een groot communicatie- probleem bestond tussen het personeel van het ALM- toestel en de zieke man, was deze op geen enkele manier te overtuigen het toestel te verlaten. Pas na tussenkomst van de station- manager Isenia, lukte het de man in een rolstoel uit het vliegtuig te krijgen, waarna het vliegtuig met anderhalf uur vertraging richting Port au Prince kon vertrekken.

Achteraf bleek, dat de Haïtiaan aan Aids leed. De woordvoerder van de ALM, Robin Visser, benadrukt dat de man niet op grond van het feit dat hij aan Aids leed, niet met het ALM- vliegtuig kon meereizen. Visser: "Er zullen wel vaker mensen die aan Aids lijden met de ALM gereisd hebben, omdat we niet weten, dat die personen ziek zijn. Op het moment echter, dat we weten dat iemand aan een besmettelijke ziekte lijdt en een gevaar van besmetting vormt voor zijn medepassagiers, dan zullen we weigeren die persoon met de ALM te vervoeren. Zo zullen we ook niet iemand, waarvan we weten dat hij aan hoge bloeddruk lijdt, meenemen in een vliegtuig, dat naar Bogota gaat, omdat we dan zeker weten dat we ons problemen op de hals halen."

Over de klachten van sommige passagiers, dat deze niet werden ingelicht over de oorzaak van de vertraging, antwoordde Visser: "Er zijn bij de ALM twee reacties binnengekomen. Een deel van de passagiers is van mening, dat we de zaak perfect hebben aangepakt. Door te zwijgen over de aanwezigheid van de Aids- patient is een paniek- reactie onder de passagiers voorkomen. Een ander deel is echter van mening, dat de passagiers ingelicht moeten worden over de juiste gang van zaken en niet met een kluitje in het riet moeten worden gestuurd met de mededeling, dat 'de gezagvoerder problemen heeft met het grond- station'. Ik ben ook van mening, dat we paniek reacties aan boord zo veel mogelijk moeten vermijden en dat het cabine personeel de zaak goed heeft opgelost."

De Aids- patient is in Miami achtergebleven. De stoelbedekking van de twee stoelen, waarover de man, die zich in het eindstadium van de ziekte bevindt, heeft overgegeven, is verwijderd en verbrand. Nadat hij het toestel in een rolstoel had verlaten, heeft het cabine personeel het hele toestel gedesinfecteerd.

Visser betwijfelt of de man in een dergelijke toestand door andere vliegtuig- maatschappijen voor vluchten naar Haïti zal worden geaccepteerd. "De maatschappijen, die naast de ALM op Haïti vliegen, zijn Amerikaanse maatschappijen en die hanteren nog veel strengere normen dan de ALM. De man is derhalve gedoemd zijn laatste dagen in Miami door te brengen en niet, zoals zijn wens was, in zijn geboorteland Haïti."

Maandag in haven Curaçao

Groots Bon Bini voor Carla Costa

WILLEMSTAD — Op initiatief van de gedeputeerde van Toerisme, ir Herman George, en met medewerking van de Kamer van Koophandel, wordt maandag speciale aandacht besteed aan het wekelijkse bezoek van het cruiseschip Carla Costa, dat deze keer samen met het zusterschip Eugenio Costa de Curaçaose haven zal binnenlopen.

Als dank voor de grote bijdrage die Costa Cruises door de jaren heen heeft geleverd aan het Curaçaose toerisme, zijn voor maandag een aantal evenementen gepland als hommage aan de Carla Costa en haar rederij Costa Cruises.

George zal 's middags aan boord van de Carla Costa een blijk van waardering namens het Eilandgebied aanbieden aan P. Costa van de gelijknamige onderneming. Kamer-voorzitter Richard Hart biedt een luchtfoto aan die 's morgens bij het binnenlopen van de schepen geschoten is. Ook de Sosiedat di Komersiantenan zal bij deze gelegenheid haar waardering voor Costa Cruises tot uitduking brengen. Aan zaken in Punda en Otrabanda wordt gevraagd ook tussen de middag open te blijven, ten gerieve van de passagiers van de Carla Costa en de Eugenio Costa.

VUURWERK

De Carla Costa-dag wordt 's avonds afgesloten met een groots vuurwerk- spektakel dat om half acht 's avonds, bij vertrek van de schepen, zal worden afgestoken. Het publiek wordt uitgenodigd's avonds bij het vuurwerk aanwezig te zijn.

De relatie van Curaçao met Costa Cruises gaat meer dan dertig jaar terug, naar de tijd dat de Franca Costa voor de toen nog Costa Lines geheten maatschappij een regelmatige zeeverbinding verzorgde tussen Curaçao en Italië. Later deed het schip Curaçao ook aan als cruiseschip. In de jaren zestig werden ook andere schepen als de Anna C, Andrea C Eugenio C Frederico C en Enrico C regelmatig ingezet op de Curaçao-route.

De Carla Costa is in 1968 toegevoegd aan de Costa vloot en doet sinds 11 december 1970 wekelijks Curaçao aan. Dat betekent dat de Carla Cpsta, zoals het schip sinds 1986 heet, de afgelopen 17 jaar meer dan 800 bezoeken aan Curaçao heeft gebracht en de Curaçaose economie daarbij meer dan 520.000 toeristen en 280.000 bemanningsleden heeft bezorgd.

De Kamer van Koophandel en Nijverheid noemt in een schrijven de Carla Costa daarom ook de ruggegraat van het Curaçaose cruisetoerisme; te meer opdat Costa Cruises recentelijk heeft aangekondigd dat de Carla Costa ook in 1988 en 1989 wekelijks Curaçao blijft bezoeken.

Het belang van Costa Lines voor het Curaçaose cruise- toerisme is reeds in 1978 door de Kamer van Koophandel onderkend met de toekenning van de jaarlijkse 'Award of Merit' aan Costa Lines.

Nu gewerkt wordt aan de bevordering van Curaçao als toeristische bestemming, is de medewerking van iedereen nodig om ons eiland, ook voor wat betreft cruisetoerisme, in een zo positief mogelijk daglicht te stellen, aldus de KvK.

De Koning wijst op voorbereiding:

St Maarten heeft vier jaar nodig voor onafhankelijkheid

WILLEMSTAD / SCHIPHOL — Mocht St Maarten onafhankelijk willen worden, dan zal het nog een aantal jaren duren voordat de onafhankelijkheid gerealiseerd kan zijn. De voorbereidingsfase daartoe zal niet in 1989 voltooid zijn, zoals de politieke leider van St Maarten, Claude Wathey, heeft gesuggereerd.

Deze verwachting heeft minister Jan de Koning, belast met Antilliaanse aangelegenheden, donderdag op Schiphol uitgesproken na zijn terugkeer van St Maarten. Daar sprak hij onder andere met Wathey over diens streven naar onafhankelijkheid van het Bovenwinde eiland.

Een zeer voorzichtige De Koning zei op Schiphol geen schatting te kunnen maken, anders dan met een speelruimte van vijf jaar, waarbinnen die onafhankelijkheid een feit zou kunnen zijn. De minister vermeed nadrukkelijk een visie op de plannen van Wathey uit te spreken, zoals ook al het geval was bij persconferenties op Curaçao en St Maarten.

Zoals bekend heeft minister De Koning op St Maarten een ontmoeting van vijf kwartier gehad met Wathey. Over de inhoud van dat gesprek zei hij slechts dat het "een plezierig gesprek" is geweest. Daarin heeft De Koning volgens zijn zeggen "de kanttekening" gemaakt, dat de weg naar onafhankelijkheid veel langer zal duren dan Wathey heeft gesteld.

De blauwdruk van de status aparte van Aruba zal volgens De Koning niet van toepassing kunnen zijn. "Het gaat niet om wetsteksten alleen. Het gaat om de mensen erachter, dat wordt nog wel eens vergeten", aldus De Koning. Daarbij benadrukkend dat Aruba meer dan veertig jaar mentaal voorbereid was op de onafhankelijkheid. "Als St Maarten er dan vier of vijf jaar over zou doen, dan is dat niet onlogisch", aldus De Koning.

Hij stelde verder dat bij Aruba gebleken is dat de voorbereidingen tot onafhankelijkheid behalve heel veel tijd, een enorme inzet en energie vergen van het bestuurlijk kader. En dat is volgens de minister op St Maarten "niet erg groot".

Samenwerking in dezen met de andere twee kleine Antillen, Saba en St Eustatius, is door De Koning niet voorgesteld. "Dat ligt niet op mijn lijn." Wel stelde hij dat Nederland zich zal inspannen om de wezenlijke belangen van Saba en St Eustatius te beschermen.

Aan overleg met Frankrijk, waartoe het andere deel van St Maarten behoort, over een eventuele onafhankelijkheid van het Nederlands koninkrijksdeel, denkt De Koning niet. "Het eiland moet eerst zelf posities bepalen", zo zei hij.

De minister liet zich voorzichtig uit over een eventuele reis van Wathey naar Nederland om de onafhankelijkheid met de koninkrijks- regering te bespreken. De eilandenregeling geeft het bestuur daartoe wel het recht. "Ik heb gezegd: u bent welkom, maar dan zal wel over uw reis door de eilandsraad beslist moeten worden."

Advocaat voor alle beklaagden

Marathon-zitting rechtbank op Sint Maarten

PHILIPSBURG — Van half negen in de ochtend tot tien over vijf in de namiddag, met alleen een lunchpauze van een tot twee uur, was het gerecht in Eerste aanleg te St Maarten in zitting op woensdag 13 januari.

Acht personen, vijf mannen en drie vrouwen, moesten voor de groene tafel verschijnen om rekenschap over hun daden af te leggen. Het was de eerste strafzitting van het jaar op St Maarten die werd voorgezeten door rechter mr H.D. van der Griendt. Mr J.A.B. Gorsira trad op als officier van Justitie. De zitting nam zoveel tijd in beslag, dat een rechtszitting op St Eustatius die in de namiddag was gepland, afgelast moest worden.

Vermeldenswaard was dat alle beklaagden een advocaat hadden. Dit lijkt misschien een vanzelfsprekende zaak, maar is lang niet altijd het geval. In het verleden kwam het maar al te vaak voor dat de meeste beklaagden geen gebruik konden maken van de diensten van een raadsman. Het was dus om meer dan een reden een historische strafzitting, bijgewoond door een groot aantal belangstellenden die gekomen waren voor een zaak die uitgerekend pas laat in de namiddag werd behandeld.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Summer School* (18 jr.); 24.00 uur *Euforia* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Dragnet* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *The Untouchable* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Frederiks, Stationweg 27, tel.: 28244.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24254/24300 (hospitaal).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

CARNAVAL
CANAL 90: 18.00-21.00 uur verkiezing kinderkoningin - Club Visage.

JUMP-UP: 20.00 uur bij Tamarijn Beach Hotel op het Cunucu- terras; 21.30 uur bij Divi Divi en om 22.30 uur is het einde bij Alhambra Casino.

*****

Hoofdprijs blijft in Sportlottopot

ORANJESTAD — Bij de gisteravond via radiostations uitgezonden trekking van de Sportlotto — TeleAruba was gisteravond nog niet in de lucht — werden de vier nummers — 2-3-15-27 — getrokken. Er was geen inzender met vier goede nummers, zodat het beschikbare bedrag van *f*.14.424,85 in de pot blijft en de eerste prijs volgende week tegen de twintig mille florin bedraagt. Voor de tweede prijs — drie nummers goed — waren er vierendertig goede inzenders, die ieder *f*.111,50 ontvangen.

IN EERSTE HELFT VAN 1988

Oliezaken- commissie overlegt met regering

Openbare aanbesteding voor olie- exploratie is in pen

ORANJESTAD — Voorbereidingen worden getroffen, dat in de eerste helft van dit jaar de openbare aanbesteding kan worden gehouden voor maatschappijen, die geïnteresseerd zijn in olie-exploratie in de Arubaanse wateren. Dit bleek uit een gesprek met ir Antonio Nemecek, die voorzitter is van de commissie ter voorbereiding en uitvoering van de landsverordening Olie-exploratie en exploitatie, in de wandelgangen "Oliezaken- commissie" genoemd.

Gisteren werd uitvoerig met de Raad van Ministers vergaderd door de commissie, waarin onder meer de beslissing werd genomen, dat bij de aanbesteding het door experts/consultants aanbevolen «Production Sharing Contract» zal worden gekozen. Tijdens de vergadering bracht de commissie verslag aan de Raad van Ministers van zijn werkzaamheden en welke beslissingen genomen moeten worden. Onder meer zal een naam moeten worden gekozen voor de staats- maatschappij die de oliebelangen gaat behartigen. Er zijn verschillende namen genoemd, doch in dit stadium kon ir Nemecek hierover geen nadere mededelingen doen.

CONTRACT

Het «Production Sharing Contract» — de Amigoe berichtte daarover reeds uitvoerig toen de landsverordening Oliezaken in de Staten werd behandeld — houdt in het kort in dat de maatschappij, die aan de exploratie wil meedoen, dit op eigen kosten doet en dat wanneer olie wordt gevonden waarvan de opbrengst rendabel blijkt, na aftrek van de kosten op een bepaalde schaal de winst tussen maatschappij en de staats- oliemaatschappij — waarin het land Aruba de meerderheid heeft — verdeeld werd.

De formule van een en ander komt in het contract waarop de maatschappijen hun aanbod kunnen doen. Ook werd gisteren met de ministerraad gesproken en besloten over de gebieden die beschikbaar worden gesteld voor de exploratie. Deze zijn weliswaar klein en het ligt niet in de bedoeling deze nog kleiner te maken, aangezien er anders geen maatschappijen geïnteresseerd zijn. De maatschappijen, die in het verleden belangstelling hebben getoond, zullen opnieuw benaderd worden. Ir Nemecek vertelde de Amigoe, dat er de afgelopen tien jaren veel belangstellenden waren en dat daarvan nu een inventarisatie moet worden opgemaakt. Indien nog interesse bestaat, dan zullen die maatschappijen op de hoogte worden gesteld van de mogelijkheden en contracten.

Uit het verslag van de commissie aan de regering bleek, dat het informatie- pakket in concept klaar is. Voorts werd gesproken hoe er wel en hoe er niet gewerkt moet worden, terwijl een aantal adviezen van departementen nog afgerond moeten worden. Als uit de reacties van de maatschappijen, die in het verleden belangstelling toonden, blijkt dat er nog steeds belangstelling bestaat, dan houdt dit in dat geen kostbare presentaties nodig zijn.

De commissie Oliezaken bestaat uit ir Antonio Nemecek voorzitter, geoloog dr Armando Curet, mr Roy Wever, drs Felipe Croes en ing. John Every. Vier van deze vijf personen vormen ook het team, dat de onderhandelingen voor de regering met Exxon/Lago voert.

TWEE ARUBANEN AANGEHOUDEN

Politie Amsterdam vindt bij actie 8,5 kilo cocaïne

AMSTERDAM — De narcoticabrigade van de politie in Amsterdam heeft dezer dagen bij twee acties in totaal 8,5 kilogram cocaïne in beslag genomen. Acht personen werden gearresteerd: zeven in Nederland en eén op Aruba. De cocaïne heeft een straatwaarde van 1,7 miljoen gulden, aldus vrijdag de politie.

De eerste actie was het gevolg van een routinecontrole door douaniers in een loods in de Amsterdamse haven. De douane ontdekte daar een kist met blikken, die volgens het etiket vispRoducten bevatten. Er bleek cocaïne in te zitten. Het ging om in totaal 4,5 kilo. De partij kwam van Aruba.

Het onderzoek in deze zaak leidde naar een woning in de Bijlmermeer. De twee bewoners werden gearresteerd: een 25-jarige Dominicaan en de 24-jarige R.K. uit Aruba. De politie op dit eiland hield op Aruba zelf een man aan die het transport zou hebben georganiseerd. Het gaat om de in Koyari wonende jonge man M.K., zoals de Amigoe gisteren al berichtte. De politie op Aruba wil geen verdere mededelingen doen over de zaak omdat er misschien nog meer aanhoudingen zullen volgen.

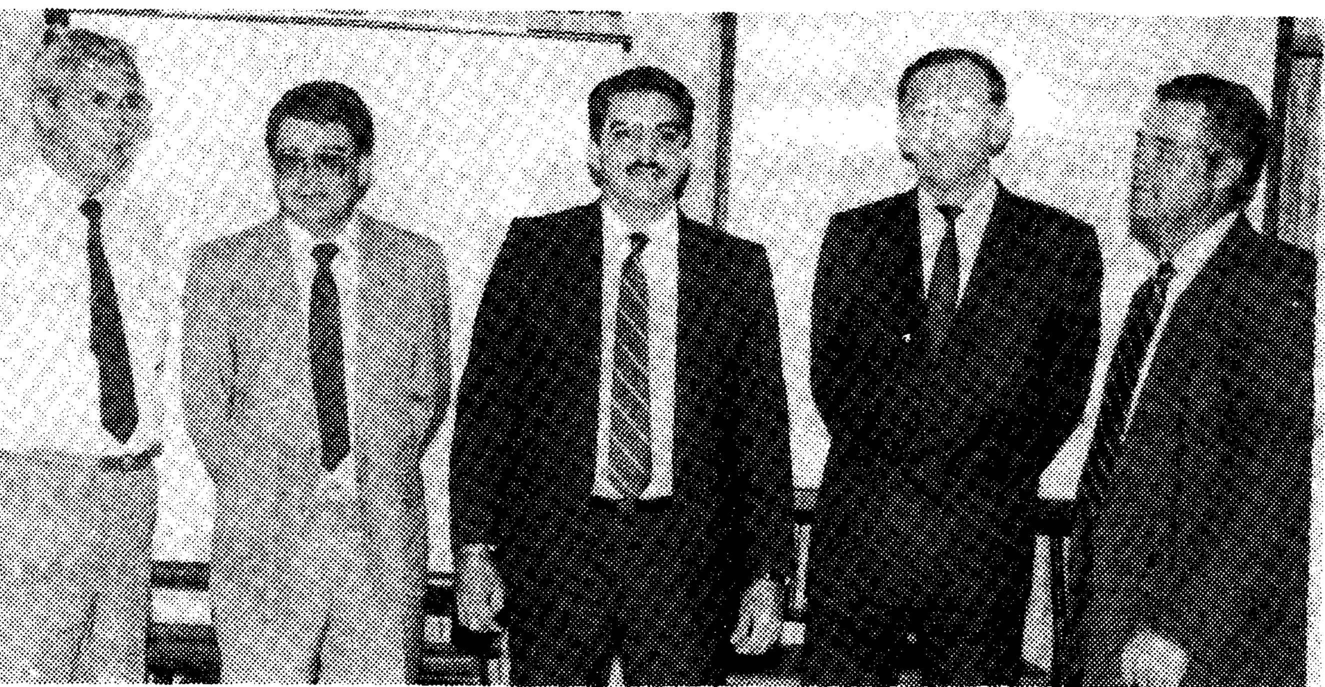
De tweede zaak speelde in Alphen aan de Rijn. Daar werden maandag vijf mensen aangehouden en circa vier kolo cocaïne in beslag genomen. De politie had informatie dat een koerier uit Zuid-Amerika een partij drugs naar Amsterdam zou vervoeren. Vier dagen geleden arriveerde inderdaad een 51-jarige man via Brussel op Schiphol. De politie volgde hem naar een hotel in Amsterdam en zag dat de koerier werd afgehaald door een 41-jarige man uit Leiden.

Het tweetal reed naar een woning in Alphen aan den Rijn. De politie in deze Zuidhollandse gemeente en de Amsterdamse narcoticabrigade vielen het pand binnen. Vijf aanwezigen werden gearresteerd. De drugs waren verpakt in vier pakken en werden door de koerier onder zijn kleding gedragen.

Aruba present op LA little- league congres

ORANJESTAD — Aruba is vandaag en morgen, samen met twaalf andere landen, aanwezig op het Latijnsamerikaans Little League congres in San Juan, Puerto Rico.

Op het congres wordt gesproken over het Latijnsamerikaans Little League baseball- kampioenschap van dit jaar en waar de kampioenschappen in de komende jaren gehouden zullen worden. Dit jaar wordt het Latijnsamerikaans kampioenschap voor de kleine little leaguers (10-12 jaar) in Carolina, Puerto Rico, georganiseerd. De winnaar van dit kampioenschap zal Latijns-Amerika vertegenwoordigen op het wereld- kampioenschap in Williamsport, Pennsylvania. Het LA- kampioenschap in Carolina is van 28 juli tot 8 augustus en het wereldkampioenschap in Williamsport van 24-29 augustus.



ORANJESTAD — In Talk of the Town werd gistermiddag een uiteenzetting gegeven van de plannen om Aruba vanuit de lucht in kaart te brengen. Bij de foto: Ildo Ponson (KLM), ir W. Sonnenberg (Aerocarto), minister drs Frank Booi, ir J. van Hemeter (directie Kadaster Utrecht) en J.H. Fellerhof, die op Aruba als coördinator optreedt.

KLM AEROCARTO: BELANGRIJK VOOR EFFICIENCY

Bestaande kaart sterk verouderd Aruba wordt in kaart gebracht

ORANJESTAD — In Talk of the Town had gistermiddag een gezamenlijke presentatie plaats door KLM Aerocarto en het Nederlandse Kadaster betreffende de aanpak van een kaart- vervaardigings- project voor Aruba. Het belang van dit project — zo bleek uit de uiteenzetting — is voor Aruba erg groot.

Het nog beschikbare materiaal op dit gebied is sterk verouderd, hetgeen leidt tot moeizame en langdurige procedures bij alle diensten, die gebruik van de Aruba- kaart moeten maken bij hun dagelijkse werk. De publieke dienstverlening ondervindt daar de nadelen van en verloopt stroef. Goed en «up to date» kaartmateriaal zal de bedrijfsvoering bij de betrokken diensten en bedrijven sterk verbeteren, waardoor efficiënt gewerkt kan worden, hetgeen onder meer de dienst- verlening ten goede zal komen. Het zal in zijn algemeenheid de economische activiteiten op Aruba ook beter kunnen helpen. Bovendien bleek uit de uiteenzetting, dat het goedkoper is een goede kaart te maken, dan dat de diensten allemaal verschillende kaarten gaan maken.

Aan het einde van de bijeenkomst vond een geanimeerde discussie plaats tussen de inleiders en het gehoor, dat met vragen en opmerkingen bewees dat de plannen om Aruba opnieuw in kaart te gaan brengen toegejuicht worden. Zo was de vertegenwoordiger van de Nederlandse Ontwikkelingshulp van mening dat Nederland positief zal staan tegenover deze plannen.

Naast minister drs Frank Booi waren vertegenwoordigers van de verschillende overheidsdiensten, Elmar, vertegenwoordiger Nederlandse hulp De Gooier en anderen aanwezig, die allen met belangstelling luisterden naar de uiteenzetting van de directeur van KLM Aerocarto, ir W. Sonnenberg, en de plaatsvervangend directeur van het Kadaster in Utrecht, ir J. van Hemeter, die benadrukten hoe met gebruikmaking van moderne luchtkarterings- en automatiserings- technieken een nieuw kaartbestand van en voor Aruba kan worden gemaakt.

ORANJESTAD — Deze week begonnen de werkzaamheden voor de verfraaiing van het Waterfront in Oranjestad, dat zich uitstrekt vanaf de haveningang tot de Surfside. Begonnen werd met de aanleg van de wandelbrug (1e fase) vanaf de Swain Wharf tot het Bali Restaurant (zie foto). De tweede fase houdt in de verlenging van deze houten wandelbrug vanaf de Swain Wharf naar Surfside. In het Waterfront-project is ook een promenade opgenomen, die aan de ene zijde verbonden wordt met de winkels in de Nassaustraat en omgeving en aan de andere zijde met de haven en cruiseterminal.

Arubaanse gelukwens voor Venezuela

ORANJESTAD — Premier mr. Henny Eman zond gisteren namens regering en volk een gelukstelegram aan de president van Venezuela, dr Jaime Lusinchi.

De gelukwens was in verband met het feit, dat dertig jaar geleden de democratie in Venezuela hersteld werd. "Wij wensen het Venezolaanse volk wijsheid en welvaart om in deze voorbeeldige richting te blijven vooruitgaan", zo besluit premier Eman zijn telegram.

Spoedig begint om-, her- en bijscholing

Mito Croes: cijfers onderstand en ook werkloosheid onder weg

ORANJESTAD — Volgende week zullen de officiële cijfers over de onderstand en de werkloosheid worden bekendgemaakt. Zo liet gisteren de minister van Welzijnszaken/Arbeid, mr Mito Croes, horen.

Er kan volgens de minister geen goed werk worden geleverd als de juiste cijfers over werkloosheid, arbeid en onderstand niet beschikbaar zijn. Voor de regering is deze aanpak op arbeid/onderstand- gebied van vitaal belang. Er zijn mensen die werken en inkomen genieten, maar geen belasting betalen omdat zij niet geregistreerd zijn. Dit is verlies van inkomsten voor de overheid. Bovendien zijn er andere mensen, die werken, maar nog steeds de onderstand, die dateert uit hun werkloosheids- periode, blijven innen. Ook dit is een uitgave uit de overheidskas. Dit alles schept volgens de minister een verkeerde verhouding in de gemeenschap en het is bovendien illegaal.

De cijfers zullen aantonen, dat de regering de arbeidsmarkt onder controle heeft en hoe groot de werkloosheid, die naar de minister zei aanzienlijk is gedaald, nu nog is. De cijfers zullen het ook mogelijk maken, dat de werklozen onder categorie kunnen worden onderverdeeld.

De regering is voornemens het her-, om- en bijscholings- programma deze maand nog van start te laten gaan. De cursussen zullen naar gelang de omstandigheden worden aangepast. Volgens minister Croes is het belangrijk, dat de regering de vereniging van werkgevers in de groep, de WAB, en de vakbond FTA erbij gehaald heeft om te helpen een schema op te stellen.

Inschrijving voor 100 plus- tennistoernooi

ORANJESTAD — Meiveld Tennisclub organiseert ook dit jaar het «100 Plus- toernooi» en wel vanaf 19 februari in het Marlboro Tennispark.

Vorig jaar namen 24 teams deel aan het toernooi, waarvan de finale tussen Eddy Ras/Klaas de Grand en Humphrey Hosé/Jacques Mohamed na vele jaren weer een tjokvol Marlboro Tennispark trok. Verwacht wordt dat het aantal deelnemers dit jaar aanzienlijk groter zal zijn, omdat verschillende "oudjes", die vorig jaar niet meededen, dit jaar al begonnen zijn de verroeste beenderen los te slaan. De inschrijf- formulieren zijn reeds verkrijgbaar bij de bar in Marlboro Tennispark en de General Store aan de Steenweg, Oranjestad. De laatste dag van inschrijving is dinsdag 9 februari.

DE SAC GAAT onverminderd door met het veranderen van zijn programma. De verkiezing van de districts- koningin van Pos Chiquito, welke morgen zou gebeuren, is uitgesteld tot aanstaande zondagmiddag om zes uur in de Lodge te Pos Chiquito. Ook de verkiezing van de jeugd- en districts- koningin van Pos Chiquito is uitgesteld en vindt nu volgende week vrijdag om negen uur, eveneens in de Lodge te Pos Chiquito plaats. Er kan nog ingeschreven worden door kandidaten bij Mena Henriquez en mevrouw Jorga (tel.: 41434).

****

OP UITNODIGING BRACHT de Amigoe gisteren een bezoek aan Ommi aan de Wilhelminstraat en Fergusonstraat om de zending carnavals- artikelen te bewonderen. Wat een keuze. Men komt bij bezoek aan Ommi direct al in carnavals- stemming. Ommi wil de groepen graag helpen om de kosten te drukken. Daarom krijgen groepen vijftien procent korting op hun inkopen. Het carnavals- Ommipaleis aan de Wilhelminastraat heeft van alles. En de kinderjeugd- en grote koningin, die hun ballons — Ommi heeft een enorme keuze in alle kleuren — bij Ommi kopen, krijgen een verrassing. Hoe meer ballons des te groter de verrassing.

****

ZONDAG OM VIJF uur zal het bij McDonalds aan de Boulevard erg druk zijn. Nu is het bij McDonalds ieder uur van de dag druk vanwege de uitstekende kwaliteit en service, maar zondagmiddag vertrekt er een jump-up vanaf Talk of the Town, die eindigt bij McDonalds. En het is zo maar niet een eind van een jump-up, want McDonalds houdt van de zaken goed aanpakken. Er is Coca Cola voor de deelnemers, een geschenkje voor de kinderen, terwijl ballons niet ontbreken en de sterk gegroeide Hell Angels brassband en The Good Guys de jump-up de nodige muziekpep zullen geven.

****

MAANDAGMIDDAG OM ZES uur heeft ten kantore van de SAC aan de Fergusonstraat de loting plaats, waarbij alle zangers voor het Calypso- en Roadmarch- festival en bandleiders verwacht worden.

****

DE SAC BEGINT goed wakker te worden. De door de groepen gevraagde vergadering met het SAC- bestuur heeft dinsdagavond om acht uur in het SAC- gebouw plaats. Leiders van de groepen worden verwacht en keren hopelijk voldaan huiswaarts, want de groepen hebben we hard nodig om carnaval te doen slagen.

****

EN DAN HERINNEREN we er nog even aan, dat aanstaande dinsdag de laatste dag is dat voor de grote tumbawedstrijd kan worden ingeschreven. De deelnemers van het kindertumbafeest worden er aan herinnerd, dat de muziek van hun lied zo spoedig mogelijk op het SAC- kantoor moet worden afgeleverd, zodat de training kan beginnen.

****

DE MERCURIUS TRADING met Heineken, sponsor van deze rubriek, herinnert eraan, dat men morgen van negen tot half elf speciaal geopend is voor het carnavals- weekeinde- inkopen, waarbij zeker het carnavalsbier bij uitstek, Heineken, behoort.

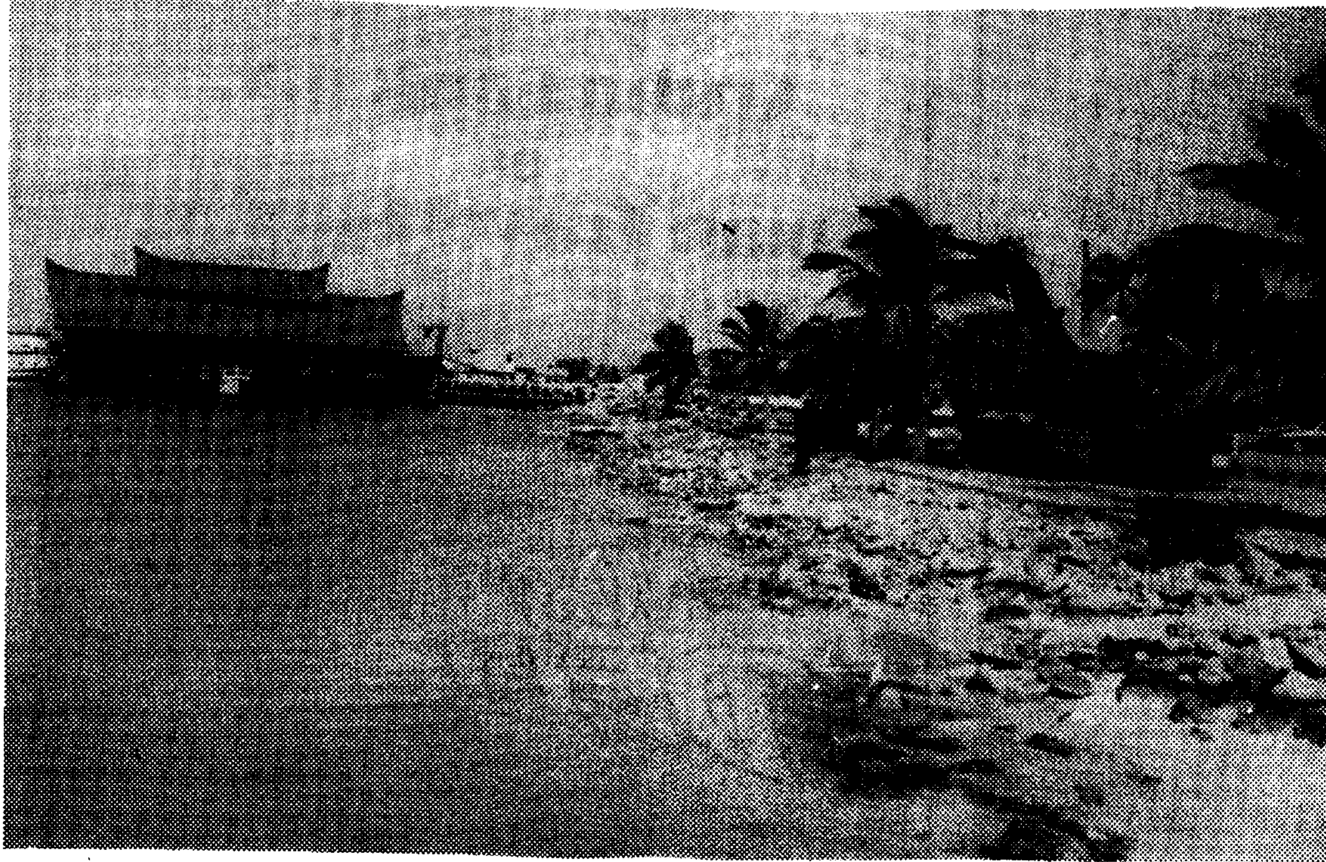
Uitgifte boekje en expositie

Voorbereiding viering nationale feestdag

ORANJESTAD — De commissie voor de viering van de Nationale dag, 18 maart, is al druk bezig met de voorbereidingen voor de viering dit jaar.

Evenals in het verleden zullen activiteiten in de verschillende districten worden gehouden en zal het geheel 's avonds worden besloten met de culturele manifestatie op Plaza Betico Croes. De commissie heeft plannen dit jaar een boekje uit te geven over alles wat te maken heeft met het volkslied, de vlag en het wapen van Aruba, vooral muziek, poëzie en andere geschriften. Personen, die muziek of poëzie geschreven hebben, worden verzocht deze in te dienen bij de commissie, per adres Bureau Voorlichting, aan de Dominicanessenstraat.

De commissie gaat dit jaar ook een tentoonstelling houden van handenarbeid, foto's, schilderijen, literatuur en ander materiaal over de viering van de Nationale dag van Aruba. Deze werkstukken kunnen worden bezorgd bij de Nationale bibliotheek, waar de tentoonstelling zal worden gehouden.



Op Aruba internationaal salsa en jazz- festival

ORANJESTAD — Promotor Leonard Chadwick en zijn assistent Carl Welsh willen in juni op Aruba een internationale salsa- en jazzfestival organiseren.

Gisteren werden hierover besprekingen gevoerd met regerings- vertegenwoordigers, waarbij minister Don Mansur zijn steun aan de organisatie van dit festival toezegde. Chadwick verklaarde, dat geschat wordt dat in alle weekeinden gedurende de maand juni de hotels op Aruba vol zullen zijn met toeristen voor dit festival. Hij heeft al een voorlopig festival- programma waarop namen prijken van bekende salsa/jazz- vertolkers, zoals Willy Colón, Tania Maria, Herbert Hancock, Tito Puente, Paquito Rivero, Groover Washington, Ruben Blades, Julio Iglesias, George Benson en Mongo Santamaria. De definitieve contracten met deze en andere zangers moeten nog afgerond worden.

Chadwick en Welsh zijn nu bezig in te gaan waar het festival kan worden gehouden: in het Elias Mansur Ballpark of het RCA-Sportcentrum. Chadwick is zeer optimistisch, dat het een uitverkocht festival zal worden. De voorverkoop van kaarten begint volgende maand al en Chadwick zal binnenkort de officiële naam van dit festival bekendmaken.



ORANJESTAD — Tussen de regering en Bohama- Aruba werd gisteren het contract getekend voor de bouw van zestien woningen in het kader van het totale project "Renovatie Village".

De bouw begint op 19 januari en de woningen moeten uiterlijk 15 augustus dit jaar klaar zijn. Dit project van f.900.000,- wordt gefinancierd uit het Nederlands Ontwikkelingsfonds. Namens de regering tekende minister drs Frank Booi van Publieke Werken en namens Bohama directeur F. Aarts, in tegenwoordigheid van projectleider A. Pijper en FCCA-directeur Frans Wernet en bestuurslid Dufi de Kort.

Kerstkleding met ongedekte cheque betaald

ORANJESTAD — De zakenman R.S. vroeg politie-bemiddeling om een bedrag van f.1.680,50 terug te krijgen van de man H.W.

Op 24 december had W. een cheque van 1080 florin uitgeschreven in ruil voor zeshonderd dollar. Dezelfde dag had hij ook in de zaak van S. f.600,50 aan Kerstkleren gekocht en weer een cheque uitgeschreven. Beide cheques bleken niet gedekt te zijn. De zakenman sprak W. aan over het treffen van een regeling om de schuld te betalen, maar sinds die dag hoorde noch zag hij iets meer van W. en het geld. De zakenman besloot gisteren de zaak in handen van de politie te stellen.

TM- expositie in bibliotheek

ORANJESTAD — In de Nationale bibliotheek wordt een tentoonstelling gehouden van boeken over de Transcendentale Meditatie (TM).

De tentoonstelling duurt de hele maand januari. Er zijn boeken bij over de gezondheid, opvoeding, handel, rehabilitatie en transcendentale meditatie in het algemeen. Er worden constant video-tapes vertoond en in de middaguren is er een TM-master aanwezig om vragen te beantwoorden. Elke woensdagavond gedurende januari wordt in de bibliotheek een introductie- lezing over TM gehouden.

ATA: verleden jaar toerisme flink gegroeid

ORANJESTAD — Uit cijfers van Aruba Tourism Authority (ATA) blijkt dat in elf maanden vorig jaar (tot en met november) 209.552 toeristen Aruba bezocht hebben.

Over dezelfde periode in 1986 bedroeg dit aantal 164.525 toeristen. Dit is een toename met 44.997 toeristen. Het merendeel van de toeristen was afkomstig uit de Verenigde Staten (147.634), gevolgd door Venezuela (14.643), Nederlandse Antillen (11.361) en Nederland (8286).

Opening Aruba Bank en Eman Travelbureau

NOORD — De officiële opening van de nieuwe Branch van de reeds 62 1/2 jaren bestaande Aruba Bank, betekende de zevende branch op Aruba. Bij de opening — die vanmiddag officieel geschiedde door gouverneur Felipe Tromp — werd de nadruk gelegd, dat met deze branch de directie van de bank vooral de service voorop wil stellen. De style van het Arubaanse huis werd gekozen omdat dit het beste past in de omgeving van Noord, waar nog vele Arubaanse huizen het landschap sieren.

Tijdens een persconferentie benadrukte de directie van de Bank de komende tien jaren in Noord — vooral wat toerisme betreft — grote groei te verwachten. De Aruba Bank heeft de afgelopen jaren zich duidelijk steeds weer daadwerkelijk ingezet en geholpen bij toeristische projecten.

Het was de architect ir. Richard Eman, die het ontwerp maakte en de directie voerde bij de bouw die werd uitgevoerd door Al [illegible] Aruba en de Arubaanse Wegenbouw. [illegible] zorgde voor de electrische aanleg en installatie van de [illegible] airconditioning, terwijl het [illegible] Schilders- en Afwerkingsbedrijf (ASA) het schilder- en glaswerk voor zijn rekening nam. Roy Maduro verzorgde de planten, Norwark van Herman Kuiperi het Diebograph alarm systeem en Van Dorp Aruba met Gipsen het geheel keurig meubileerde.

De staf van de bank kan men elders op deze pagina zien. De openingstijden van de nieuwe branch zijn van maandag tot en met donderdag van half negen tot vier uur en op vrijdag tot zes uur.

De branch te Noord heeft safety deposit boxes en een mogelijkheid om na kantooruren geld te [illegible], ook komt er een "drive-in window", waardoor vanuit de auto zaken [illegible] worden [illegible].

[illegible] op de computer en rechtstreeks met het hoofdkantoor. Met deze uitbreiding heeft de Aruba bank nu 140 man personeel, waarvan dertig de laatste [illegible] maanden in dienst zijn getreden. De overige zes kantoren van Aruba's oudste bankinstelling zijn gevestigd: hoofdkantoor aan de Nassaustraat, kantoor aan de Zoutmanstraat, Consumer Center aan de L.G. Smith boulevard 108, Santa Cruz kantoor en kantoor op de Arubaanse luchthaven.

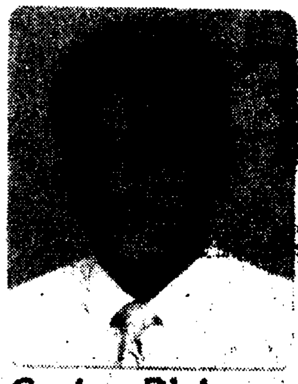


NOORD - Aruba's oudste bankinstelling Aruba Bank opende hedenmiddag te samen met Eman Travelbureau deze zevende branch van deze bank op Aruba. De officiele opening geschiedde door Gouverneur Felipe Tromp. Op de foto het in oud Arubaanse style verbouwde pand.

NOORD - De staf van de nieuwe branch van ARUBA BANK en EMAN Travelbureau te Noord ziet er als volgt uit:

Aruba Bank Ltd.

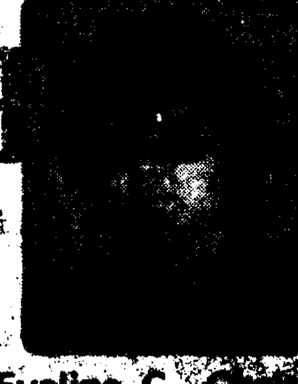
Noord Branch employees



Carlos Dirksz
Noord Branch Supervisor



Bernadette Figaroa
Noord Branch manager



Eveline C. [illegible]
Branch employee



Nicolaas Maduro
Branch employee



Vivian Romero
Branch employee



[illegible] de Cuba
[illegible] Bureau
Branch Manager



EMAN TRAVEL BUREAU

EMAN TRAVEL BUREAU

ARUBA BANK LTD.

cordialme... ta invita

henter pueblo di Aruba

pa e habrime... oficial di nan di septimo oficina

situa den e d...icto di

NOORD

Noord 23-A

...ficial lo tuma lugar

D..., Januari 15...

...er di atardi...

VOORAL IN LATIJNS-AMERIKA GEVAAR

Narcotica-orgaan VN in rapport over 1987:

Drugs-handel bevordert overal geweld en terreur

WENEN — De handelaren in verdovende middelen propageren geweld en terreur in de wereld en oefenen soms aanzienlijke politieke en economische pressie uit in bepaalde gebieden zoals in Latijns Amerika, waar misdadige consortia voor de regeerders een uitdaging betekenen. Zo staat in een rapport van de Verenigde Naties.

Het verslag is uitgebracht over 1987 door de Internationale raad voor controle op de drugs. Daarin wordt onder meer vastgesteld dat "de illegale productie van verdovende middelen in de wereld een alarmerende omvang heeft aangenomen". Dit wordt gefinancierd en gestimuleerd door "misdadige organisaties welke internationale banden hebben en welke ook zijn gerelateerd aan financiele kringen". Volgens dit VN- rapport "passen de belangrijkste handelaren in drugs met frequentie technieken toe welke gebruikt worden door legitieme grote multinationale ondernemingen".

De drugshandelaren, die kennelijk over onbeperkte fondsen beschikken, corrumperen overheids- functionarissen, bevorderen het aanwenden van geweld en terreur en oefenen politieke en economische invloed uit" en deze is in sommige gevallen zelfs zeer aanzienlijk. Zo vervolgt het rapport van de VN-organisatie die zijn zetel heeft in de Oostenrijkse hoofdstad. Met name noemt men in dit verband Latijns Amerika.

Naast de economische, sociale en culturele problemen waarmee dit continent al geconfronteerd wordt heeft men nu ook te maken met het feit dat blijkbaar met fondsen welke uit de drugshandel afkomstig zijn de nationale economieën worden beinvloed wat een enorm gevaar inhoudt voor de landen waar dit gebeurt. In bepaalde delen van Latijns Amerika is er sprake van een samenwerkings- verband tussen de drugs- handel en de guerrilla- beweging, wat een "enorme bedreiging is voor de veiligheid", aldus het rapport dat echter geen details geeft hierover.

In het VN- document wordt verder gezinspeeld op het feit dat het gebruik van heroine in bepaalde landen in Azie min of meer op hetzelfde peil is blijven staan. Dit acht men een stapje in de goede richting in de strijd tegen de drugs. Maar over het algemeen heeft deze strijd gefaald of althans niet die vruchten afgeworpen welke men had verwacht. In Bolivia, zo merkt men in dit verband op, wordt nog steeds op grote schaal het cocablad geteeld. Vanuit Azie vinden ondanks zeer zware straffen nog steeds cannabis en heroine hun weg naar het Westen. In West Europa schijnt de verslaafdheid aan drugs als marihuana en heroine iets af te nemen maar het gebruik van cocaine neemt juist toe.

De verslaving doet zich niet alleen in de stedelijke gebieden voor maar ook in stadjes en dorpen en op het platteland. Het aantal vrouwen dat verslaafd is aan drugs welke niet per recept worden voorgeschreven neemt steeds meer toe. Aldus dit VN-orgaan.

Gewezen wordt op nog een ander schrikwekkend feit in verband met de verdovende middelen: de verbreiding van de immuun- ziekte AIDS. In sommige gedeelten van de Verenigde Staten en Europa heeft één op de twee AIDS-patienten het virus opgelopen bij het inspuiten van drugs met vervuilde naalden.

De Internationale raad voor controle op de verdovende middelen werkt nauw samen met de Wereld gezondheids- organisatie WHO en met andere organen van de VN bij zijn preventieve werkzaamheden op het gebied van de drugs. Bij het opstellen van het rapport heeft men onder meer gebruik gemaakt van gegevens welke ter beschikking waren gesteld door de internationale politie- organisatie Interpol. Tot heden toe hebben 121 landen hun handtekening gezet onder de conventie van 1961 met betrekking tot de narcotica- kwestie en 88 van die landen hebben dit ook gedaan voor wat betreft de conventie over de materie van geestes- verruimende middelen. Overigens bestaat er geen mogelijkheid de toepassing van deze conventies af te dwingen.



BOGOTA — President Virgilio Barco van Colombia heeft voor de industriestad Medellin de staat van beleg afgekondigd. Dit gebeurde nadat voor een appartementen- gebouw in deze stad waarin cocaine- keizer Pablo Escobart Gariviа zijn gezin heeft ondergebracht een autobom tot ontploffing was gebracht. Daarbij vielen twee doden en vijf gewonden en werd voor miljoenen schade aangericht. Na de ontploffing voor het gebouw bleef er een krater over van dertien voet diep (zie foto). Twee groeperingen hebben de verantwoordelijkheid opgeëist voor de actie. Zij zeggen allebei de drugsmafia een kopje kleiner te zullen maken. De politie gelooft echter dat het een onderlinge afrekening binnen de drugs- wereld is.

MANILA — De Franse ambassadeur in Manila Le Blanc ontsnapte donderdag aan een moord- aanslag. Een gewapende man hield Le Blancs van kogelvrij glas voorziene auto aan toen hij de ambassade verliet. De man schoot wel maar raakte Le Blanc niet.

LEIDER PAAS- MUITERIJ DREIGT MET VERZET

Leger- commandanten weigeren opdracht chef- staf uit te voeren

Confrontatie dreigt in Argentinië

BUENOS AIRES — Argentinie lijkt op weg naar de al lang verwachte confrontatie tussen dat deel van het leger dat de oude machs- positie wil behouden en het democratische bewind. Tanks en pantserwagens werden namelijk in de afgelopen nacht gedirigeerd naar de plaats waar de leider van de Paasmuiterij huisarrest geniet omdat het opperste commando van de strijdkrachten bevolen heeft hem weer in een leger- kamp in hechtenis te nemen. Luitenant kolonel Aldo Rico heeft gedreigd zich samen met geest- verwanten te zullen verzetten tegen zijn overbrengen naar een kazerne tenzij hem een eerlijk proces kan worden gegarandeerd. De sympathie voor Rico is zo groot dat drie leger- commandanten hebben geweigerd de opdracht uit te voeren: om Rico over te brengen naar een militair kamp. President Raul Alfonsin wordt voortdurend op de hoogte gehouden van de ontwikkelingen.

In de nacht van donderdag op vrijdag rukten zo'n dertig tanks en daarnaast ook andere pantser- voertuigen op naar de wijk Bella Vista in Buenos Aires, waar Rico in huis- arrest wordt gehouden. De tanks en pantserwagens waren afkomstig uit Magdalena op honderd kilometer ten zuiden van Buenos Aires.

GEVAAR

Voordat het zover was blijken drie officieren geweigerd te hebben gevolg te geven aan de opdracht van de chef-staf van het leger, generaal Dante Caridi. Deze drie commandanten zijn onmiddellijk uit hun functie ontheven. De drie opstandige officieren vinden namelijk dat generaal Caridi met zijn optreden tegen Rico de binnenlandse vrede en de nationale defensie in gevaar brengt.

Dit gevaar zit hem daar in dat generaal Caridi zich niet kan verenigen met het huidige huisarrest van kolonel Rico. Nadat deze rond Pasen 1987 aan het muiten was gegaan, werd hij in een militair kamp gevangen gehouden. Een rechter bepaalde echter onlangs dat dit kon worden omgezet in huisarrest. Generaal Caridi gaf donderdag opdracht de kolonel weer aan te houden en naar een militair kamp over te brengen.

Rico is zich bewust van zijn positie en weet dat een flink deel van het leger achter hem staat. Zijn Paas- opstand verleden jaar namelijk had succes. Hij bereikte er uiteindelijk mee dat het overgrote deel der militairen die zich tijdens het militaire bewind aan misdaden tegen de mensenrechten hadden schuldig gemaakt geen vervolging meer hoeft te vrezen. Ook toen wilde men van militaire kant niet ingrijpen tegen Rico en zijn muiters.

Vanuit Bella Vista liet kolonel Rico weten dat hij niet van plan is zich neer te leggen bij de overplaatsing naar een kazerne. Hij is ook niet van plan zich te laten berechten door een militaire rechter tenzij de garantie wordt gegeven dat hem een eerlijk proces wacht. Kolonel Rico gaf ook te verstaan dat hij het wil laten aankomen op een confrontatie met de strijdkrachten. Hij stelt voor het eventuele bloed- vergieten generaal Caridi en zijn staf verantwoordelijk.

SPANNEND

President Alfonsin heeft zich in verband met deze spannende ontwikkelingen teruggetrokken in het Rosada- paleis, de ambtswoning in Buenos Aires. Hij laat zich voortdurend op de hoogte stellen van wat er gebeurt. Ook de leiding van de grootste oppositie- partij, die der Peronisten, doet dit.

Het lijkt er namelijk op dat de democratie in Argentinie weer in gevaar is. De confrontatie dreigde al lang. Een groot deel van het Argentijnse leger kan het namelijk niet verkroppen dat men een toontje lager moet gaan zingen en dat men in feite ondergeschikt wordt gemaakt aan een regering waarin burgers het voor het zeggen hebben.

Regering houdt vol: geen geld meer beschikbaar

Studenten Venezuela voegen zich bij hoogleraren-staking

CARACAS — De staking van de docenten aan de dertien overheids- universiteiten in Venezuela heeft een nieuwe dimensie gekregen doordat de studenten zich bij de stakende hoogleraren hebben gevoegd. Voor president Jaime Lusinchi en zijn regerings- ploeg maakt dit de zaak er niet gemakkelijker op. Er dreigt trouwens een verdere uitbreiding van het stakingsfront.

De al ruim anderhalve week durende staking van de twintigduizend hoogleraren en wetenschappelijke medewerkers heeft als inzet dat er meer gelden beschikbaar moeten komen voor het universitaire onderwijs. Van dat geld zal dan ook het hogere honorarium kunnen worden betaald dat de hoogleraren eisen.

Op de avond van de elfde stakingsdag is er een akkoord getekend tussen de organisatie waarin de hoogleraren zijn verenigd en de federatie van studenten FCE. Dit betekende dat de stakings- actie ineens een veel grotere allure heeft gekregen. Zo'n driehonderdduizend studenten zijn aan de staking gaan meedoen. Ondertussen is er ook overleg begonnen dat ten doel heeft de staking een nog breder draagvlak te geven door ook het andere personeel dat op de universiteiten werkt bij de staking te betrekken. Zo maakte Omar Rodriguez bekend, die voorzitter is van de hoogleraren- federatie FAPUV.

Het akkoord van de studenten met de hoogleraren houdt in dat beide sectoren kracht zetten achter hun eigen verzoeken bij de regering met betrekking tot het wetenschappelijke onderwijs welke er op neer komen dat er meer geld beschikbaar moet komen voor dit type onderwijs.

Het akkoord houdt ook in dat de staking niet beëindigd wordt tenzij de verlangens van beide groeperingen zijn ingewilligd. Voor de regering wordt het dus moeilijker een oplossing te vinden voor het probleem. Wannaar dadelijk ook de andere werknemers zoals het personeel van de huishoudelijke diensten enz. zich bij de actie voegen dan lijkt een uitweg nog moeilijker te vinden. De studenten hebben op hun verlanglijstje onder meer staan uitbreiding van het aantal studie- beurzen en verbetering van de dienst- verlening aan de studenten. Zo verklaarde Luis Rosales die een van de onderteke naars was van het akkoord namens de studenten.

De werknemers van de Centrale universiteit van Venezuela, de grootste onderwijs- instelling van Venezuela, blijken bereid te zijn aan de actie te gaan deelnemen. Het uiteindelijke besluit daartoe zal via hun federatie, FENATES, worden genomen, waarvan het bestuur elk ogenblik bij elkaar kan komen. Zulay Dailla die lid is van het bestuur van de Fenates- afdeling van de hoofdstedelijke universiteit gaf te verstaan dat de enige manier om het probleem uit de wereld te krijgen een algemeen staking aan de universiteiten lijkt te zijn.

De regering heeft weliswaar de staking illegaal verklaard toen de actie al twee dagen oud was maar heeft verder geen initiatief meer genomen om uit de impasse te geraken. Minister Pedro Poleo Cabello van Onderwijs zegt slechts dat er geen gelden beschikbaar zijn om aan de verlangens van de stakers te kunnen voldoen.

De onderwijs- begroting is laatstelijk flink uitgedund. De regering heeft namelijk 175 miljoen dollar geschrapt van de universitaire post op de begroting. De eis van de hoogleraren is dat dit geld weer opgevoerd wordt op de begroting voor 1988. Meer dan twee- derde deel van het geschrapte bedrag was bedoeld voor het uitbetalen van een salaris- verhoging met 46,3 procent voor de hoogleraren. Dit percentage is gelijk aan het officiele inflatie- cijfer van januari 1986 tot november 1987. Het is de indexering waarop de hoogleraren recht hebben overeenkomstig een zes jaar geleden gesloten overeenkomst.

In de voorbije stakings- dagen is het aan de universiteiten rustig gebleven. Er hebben zich nagenoeg geen incidenten voorgedaan. Men is echter bang dat met uitbreiding van de staking tot de studenten de kans op onrust aanmerkelijk is gestegen.

Vooravond Midden Amerika-top

President Costa Rica: neem obstakels voor vrede weg

SAN JOSE — President Oscar Arias van Costa Rica heeft aan de vooravond van de Middenamerikaanse topconferentie een dringend beroep gedaan op zijn collega's uit Midden Amerika om zich in te spannen voor het overwinnen van de obstakels op weg naar de regionale vrede. In de toekomst zal men ons op dit punt beoordelen, zo waarschuwde de winnaar van de Nobelprijs voor de vrede.

Tijdens een pers- conferentie maakte de Costaricaanse president duidelijk dat hij geen enkele president van zijn regio wil beschuldigen van nalatigheid. Het enige wat hij slechts wil bereiken is dat de hindernissen welke het Middenamerikaanse vredesverdrag op zijn weg heeft gevonden worden weggenomen in gezamenlijk overleg.

PERSPECTIEF

Ik doe een beroep op de wil van mijn Middenamerikaanse collega's, aldus Oscar Arias tijdens een persconferentie, dat wij ons bewust zijn van het historische perspectief, want we zullen beoordeeld worden door de volgende generaties. De president van Costa Rica merkte nog op dat "niemand van ons wil herinnerd worden als intolerant, stijfhoofdig of als fanaat".

De president deed zijn uitspraken aan de vooravond van de vandaag (vrijdag) te houden topconferentie waarvoor hij de gastheer is en waarop verder van de partij zijn Jose Napoleon Duarte van El Salvador, Vinicio Cereza Arevalo van Guatemala, Jose Azcona Hoyo van Honduras en Daniel Ortega van Nicaragua. De bijeenkomst wordt gehouden in het hoofdkwartier van het Middenamerikaanse instituut voor de administratie van bedrijven INCAE, dat op dertig kilometer van San Jose ligt in de provincie Alajuela.

AMERIKAANSE DRUK

Belangrijkste doel van de topconferentie is de voortgang van het vredes- proces te beoordelen. Het is duidelijk dat er nog zoveel voortgang is bereikt als bedoeld was. Daarbij komt dat van Amerikaanse zijde zware druk is uitgeoefend op de Middenamerikaanse landen om Nicaragua in de beklaagden- bank te zetten als zou dit het enige land zijn dat de afspraken van het Akkoord van Esquipulas II niet is nagekomen.

OPEN TENNIS AUSTRALIE

Oosting en Schapers naar volgende ronde

MELBOURNE — Menno Oosting en Michiel Schapers hebben vrijdag bij de opening Australische tennis- kampioenschappen de vierde ronde bereikt. Oosting won in vier sets (7-5, 4-6, 6-1, 6-4) van de Zuidafrikaan Danie Visser. Schapers versloeg eveneens in vier sets diens landgenoot Christo van Rensburg. De Rotterdammer moest de eerste set aan de als twaalfde geplaatste Zuidafrikaan laten, maar leed daar geenszins onder: 2-6, 6-3, 6-3, 6-4.

Als volgende tegenstander van Michiel Schapers diende zich de Fransman Yannick Noah aan. Noah bereikte de achtste finales door een geenszins eenvoudige zege op de Zuidafrikaan Eddie Edwards. Hij was ook allesbehalve tevreden en ziet de volgende partij tegen de beste Nederlander met de nodige vrees tegemoet. "Ik speel momenteel helemaal niet goed. Alleen mijn service is bevredigend. Melbourne is voor mij een tussenstation. Ik heb nog erg veel training nodig", aldus Noah. "Ik merk dat het me moeite kost de gehele wedstrijd geconcentreerd te blijven. Het valt me nog mee, dat ik al zover ben gekomen. Tegen Schapers heb ik tweemaal eerder gespeeld. Beide keren gewonnen, maar wel op gravel. En op deze ondergrond in Melbourne is de situatie wel even anders".

Sithoc-zwemmers oppermachtig

Weinig buitenlandse teams bij vierde CISI

WILLEMSTAD — De vierde CISI (Curaçao International Swimming Invitational) heeft zich dit jaar gekenmerkt door een minimale buitenlandse deelname. Virgin Islands zegde twee dagen voor de wedstrijden af, door ferryproblemen kon een Venezolaans team Curaçao niet bereiken en een Amerikaans team kon geen plaats meer vinden op het vliegtuig naar Curaçao.

Als enig buitenlands team was Jamaica vertegenwoordigd met een all-starteam, bestaande uit 4 jongens en 2 meisjes. De lokale zwemverenigingen hadden op basis van kwalificatie- wedstrijden hun leden ingeschreven. Zeven Bulado-zwemmers, vijf van de Dolfijnen en twintig Sithoc-zwemmers kwalificeerden zich voor deze wedstrijden.

Naast de goede resultaten van Dolfijnen-zwemster Wendy Bekkenk, waren vooral de Sithoc-leden oppermachtig. Voor de derde achtereenvolgende keer won de club de Challenge Cup, door de CHATA beschikbaar gesteld. Jamaica werd met zijn zes zwemmers zeer verdienstelijk tweede in de eindrangschikking met zeven maal goud, vier maal zilver en zeven maal brons. Dolfijnen, als derde geëindigd, behaalde zes medailles, waarvan Wendy Bekkenk in haar eentje er vijf voor zichzelf (een haar vereniging) opeiste. Driemaal goud en drie maal zilver was voor de Dolfijnen. De Bulado-zwemmers bereikten geen enkele maal een ereplaats.

De overmacht van Sithoc wordt vooral in de ereplaatsen verdeling duidelijk: 13 keer goud, 12 keer zilver en 12 keer brons.

Op de heren-estafettenummers behaalde Bulado wel eremetaal. Een zilveren medaille en tweemaal brons was voor de club weggelegd. Sithoc veroverde 2 keer goud en 1 keer zilver. Jamaica veroverde van elk metaal een plak.

Bij de dames-estafettenummers stond alleen een ploeg van Sithoc op de startblokken.

De Excellence Award ging naar de Jamaicaanse Myra Seeva. Zij was op vele nummers ongenaakbaar en verbeterde vele CISI-records.

Dit weekeinde weer betaald voetbal

Ajax naar Roda JC en PSV ontvangt FC Twente

DEN HAAG — Na enkele weken stilstand wordt de competitie betaald voetbal het komend weekeinde weer hervat. De meeste clubs zijn aan hun negentiende wedstrijd toe. Het feit, dat er gedurende de winterstop niet werd gespeeld, betekende niet, dat er aan het 'front' niets te beleven viel. Integendeel. Juist bij de topclubs PSV en Ajax waren er heel wat perikelen rond de coaching.

Bij Ajax, dat inmiddels al acht punten bij het nog zonder puntverlies aan de top tronende PSV is achtergeraakt, raakte Johan Cruijff uit de gratie. Nadat de tegenstellingen tussen de eigenzinnige Vinkevener aan de ene kant en het bestuur onoverbrugbaar waren geworden, diende Cruijff zijn ontslag in. Even leek het er nog op, dat een verzoeningspoging zou worden ondernomen, maar dat bleek zinloos toen de voltallige ledenraad van Ajax tegen handhaven van Cruijff was.

Ajax zal het nu verder zonder Cruijff moeten doen en de eerste competitie- wedstrijd, waarbij dat gebeurt in de praktijk, is zondag bij Roda JC in Kerkrade. De Limburgers zullen zich niet zonder slag of stoot gewonnen geven aan de Amsterdammers, die tijdelijk onder leiding staan van oud-international Barry Hulshoff, want Roda JC, dat slechts vier clubs onder zich heeft, kan de puntjes veel te goed zelf gebruiken.

MICHELS

PSV, dat met zeventien gewonnen wedstrijden maximaal heeft gescoord (net als RKC in de eerste divisie, dat al een duel verder is gevorderd), krijgt FC Twente op bezoek. Bij PSV leek het er lange tijd op, dat Rinus Michels zijn opwachting zou komen



... RINUS MICHELS: wilde niet langer dan twee jaar vastzitten aan PSV, terwijl de landskampioen aan vier of vijf jaar dacht ...

maken als een soort supervisor. De intenties waren er, alleen de partijen konden het niet eens worden over de tijdsduur van het af te sluiten contract. Michels wilde niet verder gaan dan twee jaar, het clubbestuur zag het liefst een periode van vier of vijf jaar vastgelegd. Uiteindelijk werd besloten van de komst van Michels af te zien en de contracten met de coaches Hiddink en Dorjee (assistent) met twee jaar te verlengen.

Feijenoord, de nummer drie op de ranglijst met vijf punten minder dan Ajax, maar met wel twee wedstrijden meer voor de boeg, speelt vanavond al in Zwolle tegen PEC. De Zwollenaren, bij wie geldschieter Eibrink zijn vertrek heeft aangekondigd, vertoeven in de middenmoot, maar kunnen thuis nog wel eens voor een verrassing zorgen.

De nummer vier, Fortuna Sittard, vertrekt naar Alkmaar om het in degradatie-gevaar verkerende AZ te bestrijden. De andere 'klanten' voor afdaling naar de eerste divisie zijn Volendam, dat bij FC Groningen op bezoek gaat, en het onderaanstaande en het bijna reddeloos verloren DS '79, dat in eigen huis op FC Utrecht stuit. Het duel in Groningen is van groot belang, omdat de thuisclub slechts twee punten op AZ en Volendam voorstaat.

Van de andere duels kunnen Sparta - FC Den Haag en Willem II - FC Den Bosch interessant zijn vanwege het geringe krachtsverschil en het lokale karakter, dat voor extra spanning zou kunnen zorgen. Bij Haarlem - VVV is het op de vijfde plaats staande team uit Venlo licht favoriet, al bedraagt het verschil in punten tussen beide clubs slechts drie.

Capablanca start club-kampioenschap

Louis Smith wint schaaktoernooi

WILLEMSTAD — Louis Smith blijft een van de sterkste schakers van de Antillen. Hij schreef het vorige weekeinde gehouden open schaaktoernooi van Capablanca bij op zijn reeds indrukwekkende erelijst.

Schaakclub Capablanca, organiseerde dit jaar voor het eerst een open schaaktoernooi 'Ana nobo' genaamd. Er schreven zich zestien schakers in die onderling niet erg veel in kracht verschilden. Smith kreeg de titel beslist niet cadeau en heeft er hard voor moeten werken.

Clovis Thomas eindigde op de tweede plaats voor de aanstormende jeugd, waarvan Ed de Castro de derde plaats voor zich opeiste.

Vanavond start de competitie om het clubkampioenschap 1988 van Capablanca. Deze competitie duurt ongeveer 16 weken (ronden). Er zal eerst een voorronde worden afgewerkt om 'het kaf van het koren' te scheiden. Men moet 40 zetten in 2 uur gedaan hebben. Daarna 20 zetten in een uur. Titelverdediger Gerard Chin-A-Lien verwacht van vooral Derrick Holiday, Omalio Meriën, die onlangs een schaakschool startte, Giono Mirza, Nelson Nicastia en Valentin Palacios een dreigende greep naar zijn kroon. Voorwaarden voldoende om een spannende competitie tegemoet te zien.

Alle wedstrijden vinden plaats in landhuis Plantersrust te Mundo Nobo. Aanvang elke vrijdagavond om 20.00 uur. Belangstellenden zijn altijd van harte welkom.

Vatanen verliest tijd in rally Parijs-Dakar

TESSALIT — De Italiaan Edy Orioli heeft donderdag tijdens de veertiende etappe, van Kidal naar Tessalit, de leiding genomen in het motorklassement. Vatanen gaf enkele minuten prijs maar leidt nog steeds.

Orioli arriveerde ruim een uur voor zijn tegenstanders. In het algemeen klassement wordt de Yamaha-coureur op korte afstand gevolgd door zijn landgenoot Franco Picco, die meer dan negen minuten achterstand heeft.

Ari Vatanen, leider in het autoklassement, gaf tijdens de eerste etappe over Malinees grondgebied enkele minuten op zijn achtervolgers prijs. Halverwege de rit kreeg hij problemen met het navigatiesysteem. De Finse rallyrijder, vorig jaar winnaar van de woestijnrally, zocht in het terrein naar een niet bestaande controlepost.

De etappe werd gewonnen door de Fransen Bouchet en Villepique, gevolgd door hun landgenoten Riviere en Herve. Vatanen verloor ruim zes minuten op de winnaars, maar bleef de rangschikking aanvoeren met ruim een uur voorsprong op naaste concurrent, landgenoot Kankkunen.

De Nederlandse equipe van Mieke en Kees Tijsterman, rijdend in een Mitsubishi, bezet in het algemeen klassement de vijfde plaats. Zij hebben op de leider een achterstand van 4 uur en 21,52 minuten.



WIJK AAN ZEE — De Nederlandse schaker HANS BOHM verbeterde met succes het wereldrecord simultaan-schaken, dat op naam stond van de Westduitser Hort. Bohm had zich ruim twee maanden intensief voorbereid op de geslaagde recordpoging.

Mounties beveiligen Calgary

"Mist de duffe uitstraling van een dorps-koddebeier"

CALGARY — De Canadezen boffen dat ze de fameuze bereden politie naar voren kunnen schuiven als symbool van ordehandhaving. Een officier van de Royal Canadian Mounted Police (RCMP) lijkt uitsluitend voorzien van positieve eigenschappen. Hij is dapper en rechtvaardig en mist de duffe uitstraling van een dorpskoddebeier.

Olympisch Calgary maakt de komende maand handig gebruik van het oude beeld van deze hoog aangeschreven politieman, die qua aanzien slechts te vergelijken is met de Engelse bobby van voor de turbulente jaren zestig. De traditionele outfit van de Mounties is tegenwoordig echter niet meer dan een masker. Te paard patrouilleren zij langs de olympische accomodaties, meer alledaags geklede collega's speuren met ultra-moderne apparatuur de stad af naar onraad. Sinds twintig jaar is immers bekend dat Olympische Spelen mikpunt kunnen zijn van geweld daadige acties.

COMMANDO'S

Brigades Mounties hebben er zes jaar training op zitten om eventuele terroristische acties te voorkomen dan wel de gevolgen daarvan zoveel mogelijk te beperken. Het zijn commando's, die na die training hun normale werken voortzetten. Als half februari enige duizenden sportlieden in Calgary samenkomen, worden zij stand-by gehouden. Kern van de anti-terreuractie is Ottawa, waar het Special Emergency Response Team was opgeleid. Dat gebeurde door Special Air Service uit Groot-Brittannië, dat zijn ervaring heeft opgedaan in de Falkland-oorlog.

"Welke situatie zich ook voordoet, verzin maar het ergste, ik geloof dat we er adequaat op kunnen reageren", zegt Kewith Thompson, hoofd van deze speciale dienst in een gesprek met het Britse persbureau Reuter. Drie jaar voordat in 1981 de Winterspelen aan Calgary werden toegewezen, was de RCMP al deze 'moderne' weg ingeslagen.

Volgens Thompson was het niet een weloverwogen beslissing het imago van de Mounties te veranderen. Wel een niet onbelangrijk bijverschijnsel: de Mountie van de ansichtkaart werd altijd meer gezien als een nobel paardenliefhebber dan als een professionele wetshandhaver.

Thompson schrijft dat beeld toe aan toerisme en media. Uiteindelijk heeft de Canadese regering besloten dat de RCMP deze speciale eenheden zou ontwikkelen en niet het leger. Toen de Spelen aan Calgary werden toegewezen, was dat aanleiding de anti-terreurtraining ernstig ter hand te nemen.

GEEN LEGER

De Mounties-nieuwe-stijl zijn verantwoordelijk voor de veiligheid in de bergachtige lokaties Nakisma en Canmore, waar de alpine en noordse ski-nummers worden afgewerkt. De bewaking van het atleten-dorp en de universiteits- terreinen, waar zich de olympische schaatshal bevindt, komt voor rekening van de Calgary Police Service. Het ligt niet in de bedoeling het Canadese leger in te schakelen, al worden er wel zeshonderd soldaten achter de hand gehouden.

Over de kosten van de beveiliging tijdens de vijftiende Olympische Winterspelen hult het organisatie-comité zich in stilzwijgen. Geen begroting toont het bedrag dat daarvoor is uitgetrokken. Burgerlijke autoriteiten (in Calgary, in de staat Alberta en de nationale overheid in Ottawa) vinden het ook niet echt een onderwerp waarover openhartig moet worden gesproken. Van de veiligheidskosten komt dertig miljoen gulden voor gezamenlijke rekening van RCMP en de gemeente politie van Calgary.

Volgens veiligheids-functionarissen Gord Shaw (CPS) en Ron McIntyre (RCMP) is de kans dat Calgary tussen 13 en 28 februari het doelwit is van gewelddadige actie bijzonder klein. Niettemin wordt weinig aan het toeval overgelaten. Op de daken van het olympisch atletendorp is 24 uur per etmaal gewapende politie gepositeerd. Elk uur worden steekproefsgewijs bewoners en bezoekers gecontroleerd. Om het beeld van een militair kamp te voorkomen, mengen duizend getraind vrijwilligers zich in burgerkleren tussen atleten en Calgarians. Met regelmaat wordt elke hotelkamer op explosieven gecontroleerd. En geen skiër, roddelaar, ijshockeyer of schaatser mag in een bus van de organisatie stappen, voordat een eventuele bom is verwijderd.

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De uitslagen van de eerste ronde van de bridge-competitie voor de dames van Asiento luiden: 1. Van Beek - Blankevoort 64.97; Bongers - De Vries 64.29; 3. Senior - V/d Plank 58.50; 4. Boudewijns - Kruisheer 55.16; 5. Brans - Rutgers 52.72; 6. Breusers - Mesker 52.38; 7. Henriquez - Schnitger 51.70; 8. Geenen - Maas 50.00.

De uitslagen van de bridge-drive van Baranca van woensdag: 1. echtp. Van Beek 70.31; 2. echtp. Kruisheer 63.80; 3. dames Bongers - De Vries 58.59; 4. mevr. Geenen - Brown 57.03; 5. Schrils - De Haseth 56.51; 6. Groot - Cloose 54.17; 7. dames De Paus - Nebbeling 52.34; 8./9. Opstal - De Vries / Kroeger - Van Wijngaarden 51.56.

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN
(Bridgeclub «Corsow»)
20.00 uur 2de wedstrijdavond te Scherpenheuvel.

TENNIS
(Centennial-toernooi)
18.15-22.15 uur start tennistoernooi - CSC-baan te Damacor.

SCHAKEN
(Schaakclub Capablanca)
20.00 uur start clubkampioenschap- competitie - Plantersrust.

*****

ZATERDAG

ATLETIEK
(Road Runners Club Kòrsou)
09.00-12.00 uur inschrijving Coca Cola 10-km- loopwedstrijd - RRCK- centrum achter Trupial Inn Hotel.

TENNIS
(Centennial-toernooi)
16.30-22.15 uur voortzetting toernooi - CSC-baan te Damacor.

*****

VOETBAL/HAMBURG — De Joegoslavische trainer Josip Skoblar, die bij Hamburger SV werd ontslagen, keert terug naar zijn vaderland. Skoblar tekende een contract voor een half jaar bij Celik Zenica, dat de laatste plaats bezet in de eerste divisie.

Oranje start tegen Sovjetunie

Speelschema voor EK-voetbal bekend

DUSSELDORF — Het speelschema voor de eindronde voor het Europees kampioenschap voetbal ziet er als volgt uit. De acht ploegen zijn in twee groepen verdeeld. In groep 1 zijn West-Duitsland, Denemarken, Italië en Spanje geplaatst, terwijl Nederland, Engeland, Sovjetunie en Ierland in groep 2 te vinden zijn.

Achtereenvolgens wordt genoemd datum, plaats waar de wedstrijd wordt gespeeld, aanvangstijdstip in Europese tijd (men moet er zes uur van aftrekken wil men Antilliaanse tijd hebben) en wie tegen wie speelt.

Nederland start op 12 juni tegen de Sovjetunie, ontmoet op 15 juni Engeland en speelt op 18 juni tegen Ierland.

10 juni	Düsseldorf	20.15 West-Duitsland	-	Italië
11 juni	Hannover	15.30 Denemarken	-	Spanje
12 juni	Stuttgart	15.30 Engeland	-	Ierland
12 juni	Keulen	20.15 Nederland	-	Sovjetunie
13 juni	rustdag			
14 juni	Gelsenkirchen	17.15 West-Duitsland	-	Denemarken
14 juni	Frankfurt	20.15 Italië	-	Spanje
15 juni	Düsseldorf	17.15 Engeland	-	Nederland
15 juni	Hannover	20.15 Ierland	-	Sovjetunie
16 juni	rustdag			
17 juni	München	20.15 West-Duitsland	-	Spanje
17 juni	Keulen	20.15 Italië	-	Denemarken
18 juni	Frankfurt	15.30 Engeland	-	Sovjetunie
18 juni	Gelsenkirchen	15.30 Ierland	-	Nederland
19 juni	rustdag			
29 juni	rustdag			
21 juni	Hamburg	20.15 Winnaar Gr. 1	-	Tweede Gr. 2
22 juni	Stuttgart	20.15 Tweede Gr. 1	-	Winnaar Gr. 2
23 juni	rustdag			
24 juni	rustdag			
25 juni	München	15.30 finale		



WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de uitgifte in Venezuela van een publicatie van gouverneur dr René Römer, bracht dr J. Hernandez, ambassadeur voor Venezuela een bezoek aan Curaçao. Hij overhandigde Römer de eerste exemplaren van het boekje, dat als titel draagt "La Sociedad Curazoleña".

Het betreft hier een publicatie die de bijgewerkte tekst omvat van drie hoofdstukken uit "Samenleven op een Caribisch Eiland", dat in 1981 verscheen. De vertaling naar het Spaans werd verzorgd door de echtgenote van de gouverneur, mevrouw J.C.I. Römer-de Vreese.

Foto: ambassadeur Hernandez, overhandigt gouverneur Römer de eerste exemplaren van zijn vertaalde werk.

Kapitein Stena Mayo zat in de piepzak:

"Ik vaar al 23 jaar maar heb nog nooit zoiets meegemaakt"

—door Hanneke van Kouwen—

WILLEMSTAD — Kapitein Victor Vendelbosch van het onderzoeks- schip Stena Mayo is zeer verontwaardigd over het gebeuren in Venezuela: "Ik vaar al 23 jaar en heb nog nooit zoiets meegemaakt." Vorige week vrijdag werd de Stena Mayo op circa 16 mijl uit de kust van Venezuela aangehouden door een patrouille- boot van de Venezolaanse marine. Pas woensdagmiddag mocht het schip de marinehaven Las Piedras weer verlaten. Het was president Jaime Lusinchi van Venezuela die daarin bemiddelde. Na gisteren op Curaçao gebunkerd te hebben en het onderzoeks- materiaal te hebben uitgeladen, heeft de Stena Mayo koers gezet naar Brazilie waar het enige maanden werkzaam zal zijn. Kapitein Vendelbosch vreest echter dat een contract voor een onderzoek van zestig dagen, dat op 15 januari had moeten aanvangen, aan de neus van de Stena Mayo voorbij gaat.

Terwijl de Stena Mayo bezig was met hydrografisch onderzoek, zag de bemanning de patrouilleboot PC-12 al van verre aankomen. De Stena Mayo riep de boot zelf op, omdat hij te dicht bij kwam en het onderzoek interrumpeerde. Toen werd de kapitein gesommeerd te stoppen en het onderzoeks- materiaal binnen boord te halen. "We hebben zo'n drie uur liggen wachten. Om kwart voor zes, meldde de patrouilleboot dat de Stena Mayo mee moest, anders zou er geschoten worden", zo verhaalt de kapitein.

Vendelbosch liet weten onder Nederlandse vlag te varen en naar Curaçao te willen gaan. Op het moment dat de Stena Mayo daartoe pogingen ondernam, werd er door de PC-12 geschoten. "Heel dichtbij zelfs, vlak voor onze brug langs, over het hele dek heen. Toen begrepen we wat hij bedoelde, en zijn we maar mee gegaan."

ARREST

De Stena Mayo was zich echter van geen kwaad bewust en had geen idee wat de plannen van de Venezolanen waren. Er werd gevraagd of de boot onder arrest stond: "Ja, u staat onder arrest en u moet meekomen naar onze basis Las Piedras en daar wordt u ondervraagd en onderzocht", was het antwoord. De reis naar de haven duurde zo'n 12 uur. Daar moest enige tijd [illegible] kwam die ontkende dat de Stena Mayo onder arrest stond.

"Tot zaterdagavond gebeurde er niet zoveel. Toen zijn er een man of tien uit Caracas speciaal overgevlogen voor een onderzoek. Alle scheeps- en onderzoeks- papieren en paspoorten zijn doorgenomen. Dat is zondag nogmaals gebeurd waarbij de bemanningsleden ook ondervraagd zijn. Toen is de discussie begonnen over de juiste positie van de Stena Mayo op het moment van de aanhouding. We hebben toen kunnen bewijzen met computerprints, dat we zaten waar we gezegd hadden."

Nu is gebleken dat alles op een misverstand berustte. Is dat ook toegegeven door de Venezolaanse autoriteiten?

"Nee, zij hebben het woord misverstand niet gebruikt. Ik heb wel een verklaring gekregen in het Spaans. Daarin staat dat we in Venezolaanse wateren waren, in hun zogenaamde economische wateren en dat we bezig waren met werk. Dat schijnt onze enige fout geweest te zijn. Verder staat er in de verklaring dat als het nog een keer gebeurt, er scherpere maatregelen genomen zullen worden."

LUSINCHI

Als zondag al bekend was dat uw opgegeven positie juist was, heeft het toch nog lang geduurd voor het schip vrijgelaten werd.

"Ja, dat klopt. De mensen van de basis zagen wel in dat wat wij gezegd hadden, klopte. Maar het was uit hun handen genomen door het ministerie [illegible] delingen plaats gevonden. Het is zelfs voor de president van Venezuela geweest, die heeft moeten beslissen of wij vrijgelaten mochten worden. Wegens de goede betrekkingen tussen Nederland en Venezuela, mochten we weg. Toen was het ook binnen een half uur geregeld."

Mocht de bemanning al die tijd niet van boord af?

"Nee, er stond een MP bij de ingang met een uzi, eerst geladen, naderhand niet meer. Alleen ik mocht van boord af en toe om te bellen met de ambassadeur."

SPANNING

Hoe was de sfeer aan boord, voelde u zich bedreigd?

"In het begin zeer zeker. Je weet niet wat je te wachten staat. Er bestaan van die hele vreemde landen en ik was ook nog nooit in Venezuela geweest. De eerste dag kwam zo'n bus vol met mariniers aanrijden en die sprongen er allemaal uit. Dat leek niet zo leuk. Het bleek later een misverstand te zijn en de hele handel ging de bus weer in. Op het laatst was de sfeer een stuk beter aan boord. Maandagavond is aan boord ook een BBQ-party georganiseerd om de spanning wat te breken." Daarbij is overigens maar een 'klein borreltje' gedronken, want de Stena Mayo is een droogschip waar geen alcohol gedronken mag worden. Overdag deden de bemanningsleden, waar dat mogelijk was, gewoon hun werk.

SCHADE

Heeft de Stena Mayo nog financiële schade geleden door het gebeuren?

"Wij zijn nog steeds gecharterd tot wij gedemobiliseerd zijn. Normaal is het zo dat van mobilisatie tot demobilisatie, wij betaald worden door degene die ons gecharterd heeft. Wat er ook gebeurt, dat is de verantwoordelijkheid van die maatschappij. Op zich hebben we dus niet zoveel verloren. Maar we lopen het risico om een contract mis te lopen in Brazilie. Daar hadden we op 15 januari moeten beginnen. Ik weet niet hoe het staat met dat contract. Als we vanavond weg gaan, zijn we over dertien dagen in Brazilie. Daar is onze maatschappij Stena Brazil al bezig om uit te zoeken of het contract gehandhaafd kan blijven. Dit is [illegible] maar je weet het nooit."

Victor Vendelbosch, en de rest van de bemanning, is inmiddels weer van de schrik bijgekomen. Dat hij langs Venezuela moet, op weg naar Brazilie, schrikt hem niet bepaald af. Het hele gebeuren is zo absurd, dat hij zich niet voor kan stellen ooit nog zoiets mee te maken.

'Efficiënte afslanking'

WILLEMSTAD — Het Eilandsraadslid Ricardo Isebia heeft in een brief het Bestuurscollege laten weten, dat het eilandsbestuur zijns inziens een verkeerd uitgangspunt heeft ingenomen bij zijn beleid ten aanzien van de nota "uitvoering volumebeleid". Isebia stelt, dat de overheid — en dat geldt evenzeer voor de regering — dient uit te gaan van een "afslanking" van het ambtenaren-apparaat om zodoende een efficiënter korps te creëren. Op dit moment, zo schrijft hij, gaat de overheid ervan uit, dat ambtenaren dienen te worden ontslagen om zodoende de overheids- uitgaven terug te dringen.

"Ik heb de indruk, dat de eilandelijke en de landelijke overheid zomaar in het wilde weg mensen willen ontslaan, om zodoende een drastische beperking in de uitgaven te bewerkstelligen, hetgeen zeker niet de goedkeuring van mijn fractie zal krijgen", aldus Isebia.

Hij stelt, dat er alternatieven zijn om te komen tot een inkrimping van het ambtenaren-apparaat met vijftien procent — ongeveer 1.500 ambtenaren. Isebia zegt, dat volgens hem uit een onderzoek al snel zou blijken, dat op zijn minst vierhonderd ambtenaren "non-productief" zijn. En door een verder doorgevoerde stroomlijning zouden tweehonderd ambtenaren gemist kunnen worden, [illegible] het [illegible].

Hij vraagt ook aandacht van de eilandsbestuurders voor het feit, dat het een probleem kan worden wanneer straks 1.500 ontslagen ambtenaren op het eiland rondlopen, samen met de andere werklozen: "Enorme sociaal- economische konsekwenties nu en de jaren daarna".

Isebia vraagt het Bestuurscollege, tevens middels zijn brief tevens de regering, en de wijze waarop het ontslag aan al die ambtenaren zal worden verleend zorgvuldig te bestuderen en te begeleiden. "Onze fractie is bereid altijd van gedachten te wisselen over dit onderwerp".

Aan het einde van de brief dringt Isebia erop aan om de oppositie niet te negeren, want de oppositie vertegenwoordigt een enorm deel van de bevolking van Curaçao. "De kwestie betreffende het ontslag van overheidsdienaren houdt onze fractie zeer bezig". Tot zover Isebia.

Nieuw tarief-systeem medicijnen Nederland

WILLEMSTAD — Per 1 januari is in Nederland voor apothekers en apotheekhoudende artsen een nieuw tariefsysteem voor geneesmiddelen van kracht. Deze maatregel is door de ministeries van WVC en Economische Zaken genomen om te komen tot een kostenbesparing van de geneesmiddelenvoorziening.

Het nieuwe tariefsysteem geldt alleen voor particuliere patiënten en is niet van toepassing op geneesmiddelen, die ook bij de drogist verkrijgbaar zijn, zelfs als zij op recept in de apotheek worden afgeleverd. Tevens pleit de overheid voor het vervangen van dure merk- geneesmiddelen door merkloze geneesmiddelen van dezelfde samenstelling die even betrouwbaar en bijna altijd goedkoper zijn.

In een gezamenlijke publikatie van de ministeries van WVC en Economische Zaken staat vermeld, dat de apotheker per 1 januari de apothekers- inkoopprijs van het afgeleverde geneesmiddel, plus een vaste toeslag van *f* 11,40 Nederlands voor honorarium en kosten mag berekenen. Deze regels gelden, ongeacht de per keer afgeleverde hoeveelheid of het aantal verpakkingen van het geneesmiddel.

STANDAARD

Het gaat hierbij uiteraard om standaard- verpakkingen. Bijvoorbeeld: een fles met honderd tabletten wordt verdeeld in tien flesjes met elk tien tabletten. Dan mag de apotheker niet nogmaals personeelskosten en de kosten voor de extra verpakking in rekening brengen. Op Curaçao mag dat wél.

Op verzoek van de cliënt kan de apotheker in Nederland ook zelf een duurder merk- produkt door een goedkoper geneesmiddel van dezelfde samenstelling vervangen. De wet laat dit toe en een wijziging van het doktersrecept is daarvoor niet vereist.

In dit geval mag de apotheker één- derde van het verschil tussen de inkoopprijzen van het dure en goedkope produkt aan de cliënt in rekening brengen. Twee-derde komt de cliënt ten goede.

Op Curaçao is de apotheker verplicht precies de voorschriften van de dokter op te volgen. Hij mag niet uit eigener beweging — zonder wijziging van het dokters- recept — een goedkoper merk met dezelfde samenstelling als het duurdere door de arts voorgeschreven medicijn aan de cliënt leveren.

IN VOORMALIG NOORS ZEEMANSHUIS

Gerenoveerde kantoren Bureau Domeinbeheer

WILLEMSTAD — Vanmiddag om vier uur vond de feestelijke opening van de gerenoveerde kantoren ten behoeve van het Bureau Domeinbeheer plaats, die nu gehuisvest zijn in het prachtig gerestaureerde stadsherenhuis, gelegen aan de Klipstraat te Otrobanda. Hierin was voorheen het Noorse Zeemanshuis ondergebracht.

Door het terugvallen van de onder Scandinavische vlag varende schepen, die onze haven aandoen, was het financieel niet meer verantwoordelijk een Noors Zeemanshuis te exploiteren en stond dit statige pand derhalve al enige tijd leeg.

Door de beslissing van het Bestuurscollege dit gebouw op te kopen ter huisvestiging van het Bureau Domeinbeheer, is er niet alleen een adequate huisvesting van deze dienst gerealiseerd, maar heeft ook Curaçao en in het bijzonder Otrobanda, één van haar belangrijke stadsherenhuizen behouden.

Op 5 februari 1985 kreeg het Architektenbureau AOB de opdracht voor de project- voorbereiding en de realisering ervan. Architect ing. Jacques Smeulders van AOB vertelde ons, dat de bouwactiviteiten allereerst bestonden uit het in de oorspronkelijke luister terugbrengen van het pand.

De decoratieve behandeling van het gebouw is eenvoudig van aard die daardoor juist indruk maakt door de kloeke lijnen. De aansluitende zadeldaken worden door een gootvries omzoomd. De ramen kregen weer shutters, aan de binnenzijde eigentijds met draaibaar glas gedicht. De oorspronkelijke statigheid werd verder verzekerd door de originele kleuren van de stadsherenhuizen wederom door te voeren; het landhuis geel voor de muurvlakken, opgesloten door in wit geschilderde lijsten. Hiertussen zijn de in groen-wit geschilderde ramen opgenomen.

Aan de achterzijde van het gebouw is de nieuwbouw in dezelfde stijl geïntegreerd doorgevoerd, en wel zodanig dat er één gebouwen- complex verkregen is. Aldus Smeulders. Het interieur heeft een totale metamorfose ondergaan: hypermoderne kantoor- inrichting, strakke systeem- plafonds en warme tapijtvloerbedekking.

Door een reeds in verval geraakt gebouw met relatief geringe kosten te renoveren, heeft nu de dienst een prominente huisvestiging en is er middels dit project weer een stukje halt geroepen aan de verpaupering van onze binnenstad. De totale kosten van dit project bedragen ruim 1.8 miljoen gulden.

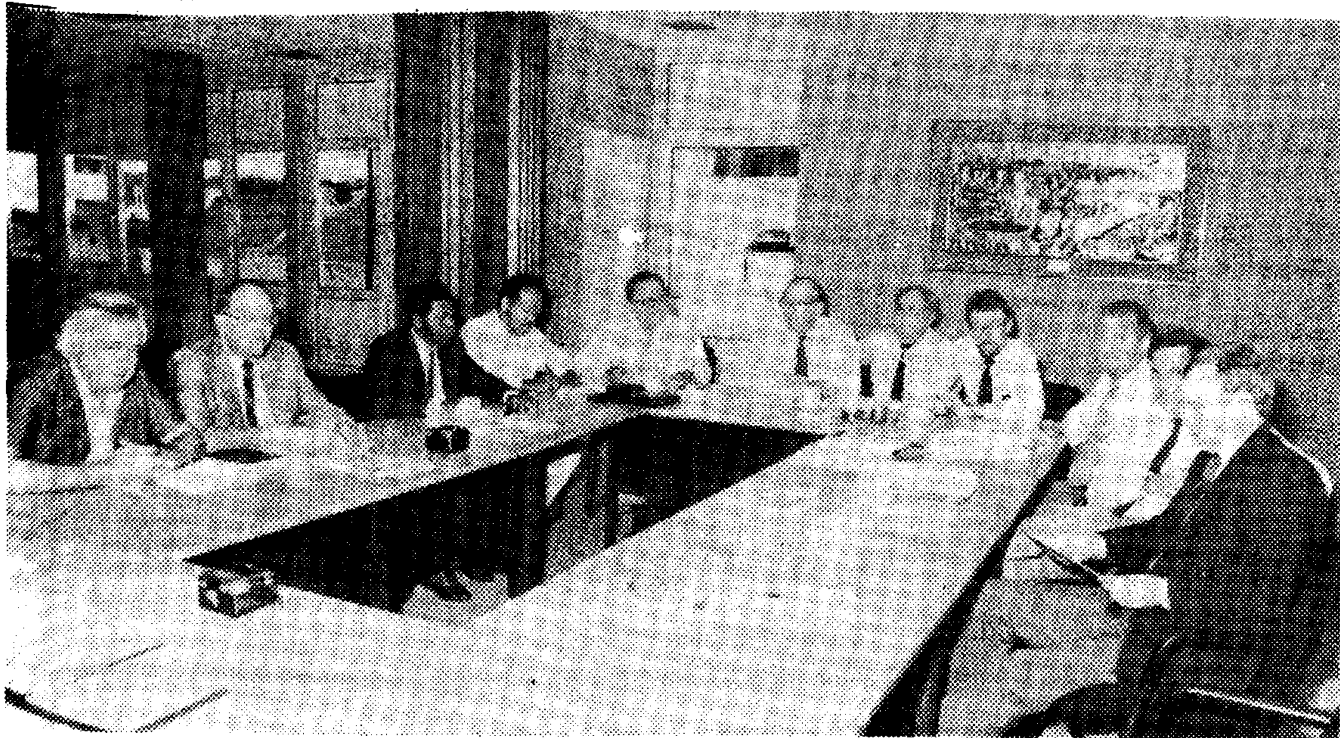
PANDEN

AOB heeft onder meer de volgende historische gebouwen gerestaureerd, onder andere het Stadhuis, de kantoren van de Holding Company Curaçao nv te Pietermaai en de kantoren van het Sociaal Economisch Planbureau in de Hoogstraat.

Het Domeinbeheer- pand is 'afgebouwd' door Sohely nv; de eerste aannemer raakte in problemen. Het schilderwerk werd uitgevoerd door Tijsma en de luchtkoel- installaties werden geplaatst door Wimco. Het kantoor- meubilair werd geleverd door Posner.

WILLEMSTAD — Onlangs vond een bespreking plaats tussen de gedeputeerde van Toerisme, ir Herman George, de Kamer van Koophandel, Maduro Shipping, het Toeristenbureau, de Action Group en Oivind Mathisen van de Nissen Lie Communication Inc. Tijdens deze bespreking is er een overeenkomst getekend, waarin O. Mathisen als tussenpersoon en adviseur is benoemd voor zaken die met het cruise- toerisme te maken hebben.

Foto: De deelnemers aan de bespreking met derde van links Herman George.



Karnaval Kaleidoscoop

«GRUPO ISLA» HEEFT gisteravond in Rust & Burgh de kandidaten voor de verkiezing van hun karnavals- koningin voorgesteld. Deze verkiezing vindt plaats op zaterdag 30 januari in Rust & Burgh, waaraan in totaal acht kandidaten zullen meedoen: Swalinca Martis, Virna Herreira, Mariela Makaya, Sharine Martina, Josephine Lugo, Milicent Benito, Antonieta Pieters en Soradia Cicilia. Dit evenement begint om half negen 's avonds en de uitslag zal precies middernacht worden bekendgemaakt. De muziekgroepen Los Explosivos en Combo Magic Fire zullen voor de muzikale gedeelte zorgdragen en men kan ook na de bekendmaking van de uitslag heerlijk blijven dansen. Kaarten à *f*.15,- zijn reeds verkrijgbaar bij de kandidaten, SWRC te Suffisant, Rust & Burgh en ook bij de penningmeester van de groep.

****

HET NIEUWE BESTUUR van deze groep is als volgt samengesteld: Hosé Simmons (voorzitter), Raymundo Schotborg (vice-voorzitter), Louis Cannegieter (secretaris), Jossy Cijntje (penningmeester) en verder Jimmy Semper, Vicky Cijntje, Erick (broeder) Jansen, Dick Troeman (PR-man), Harvey Thodé, Ingrid Simmons, Narda Chirino, Oswin Elisabeth en Lilian Gregoria. Men heeft ook subcommissies, die belast zijn met verschillende activiteiten, zoals de karnavals- koningin, de fundraising en de afwerking van de praalwagens.

...vlnr: Virna Herreira, Swalinca Martis, Mariela Makaya en Antonieta Pieters...

karnavals- koningin en natuurlijk ook nieuwe Tumbakoning. De toegang is gratis.

«PA PASA UN Pret» verzoekt al haar leiden om vanavond om acht uur aanwezig te zijn ten huize van Freddy Koster te Jandoret. Tevens moeten de dames een bloesje en de heren een hemd meenemen, zodat men de maten voor de kostuums kunnen opnemen.

****

VANAVOND IS ER feest voor de jeugd in de Piscateque van het Caribbean Hotel. Volwassenen, die zich nog jong voelen, zijn ook van harte welkom en de toegangsprijs is tien gulden per persoon. NAME, Grupo ERA en Los Explosivos zullen aanwezig zijn.

****

DE NAAM DISCOBIERNE van de groep van Corine Genaro zal wel iets met vrijdag te maken hebben, want vanavond zullen de kandidaten voor de verkiezing van de karnavals- koningin van deze groep tussen acht en negen uur 's avonds in Naicks Place aan de pers worden voorgesteld.

****

MORGEN BEGINT DE verkoop van de kaarten voor het Tumba-festival. Een goede raad wordt aan belangstellenden gegeven om die zo spoedig mogelijk te gaan kopen, anders zal men het zeker via de radio of televisie moeten volgen. Naast Tik Tak zijn deze kaarten ook verkrijgbaar bij Boekhandel Sint Augustinus, Boekhandel Santa Maria, Junior Disco Bar, Nos Pan te Santa Maria en ook op het kantoor van de Vereniging van musici aan de San Mateowijk.

****



«GRANDESA DI ANTIYAS» is de titel van deze groep in de grote optocht. De naam zegt het al: vijf verschillende secties in de groep, die elk de eilanden Curaçao, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba voorstellen. Volgens Dick Troeman zal hun "barwagen" de in Otrobanda bekende «Bar Stupi Haltu» voorstellen. Een bataljon van technici hebben het deze dagen erg druk met de afwerking van onder andere de praalwagen, het podium en de karnavals- kostuums. Voorzitter Hosé Simmons bedankte gisteravond ook de sponsor van deze groep, Isla SA, die gisteravond vertegenwoordigd was door de heren Niels de Paula, Mario Spitalerie en Carl Rienhart.

****

ELF KANDIDATEN DOEN zondag mee aan de verkiezing van jeugdkarnavals- koningin van de groep «Sweet Sugar». Milli Hart, voorzitter van deze groep, heeft het dezer dagen heel erg druk met alle voorbereidingen voor zowel het tumbafestival als de verkiezing van de koningin. Deze verkiezing is zondag 17 januari van vier tot zeven uur in de Cinelandia Dancing Hall. De groep NAME is belast met de muzikale begeleiding en de kaarten zijn verkrijgbaar bij de loketten van Cinelandia en ook bij de kandidaten: Ella Evertsz, Sabrina Daal, Martika Ignacia, Angelique Martina, Mariela de Jongh, Angelique Joubert, Erica Harkelijn, Mariela Kosten, Suliska Cicilia, Bernis Girigorie, Izaira Pieters en Marisela Meursing.

****

DE COMMISSIE «AKTIVIDAT den bario di Oranjestraat» organiseert maandagavond 1 februari in het gebouw van Hubentut 70 een groot karnavalsfeest waarbij de groepen Frank & Friends, Grupo ERA en Brass Revolution zullen optreden. Op het programma staan onder andere een toespraak van de algemene coördinator van de karnavals- commissie, Felio Colinet, en van Doi Isenia van het organisatorisch comité en verder ook de presentatie van de kandidaten voor de verkiezing van de

In totaal 390 gedwongen ontslagen

Fokker: zeventienhonderd arbeidsplaatsen gaan weg

SCHIPHOL — Door de reorganisatie bij de vliegtuigfabrikant Fokker verdwijnen de komende twee jaar zeventienduizend arbeidsplaatsen. Maar door natuurlijk verloop en herplaatsing kan het aantal ontslagen tot 390 worden beperkt. Dit heeft de directeur Sociale zaken van Fokker Aircraft bv, C.H. Biersma, donderdagavond tijdens een schorsing van het overleg met de vakbonden meegedeeld.

Met inachtneming van de daarvoor geldende termijn moeten de ontslagen in een periode van zes maanden gerealiseerd zijn. Volgens Biersma vallen de ontslagen hoofdzakelijk op de vestiging Schiphol en op het hoofdkantoor van Fokker in Amsterdam- Zuidoost. Het verdwijnen van de arbeidsplaatsen en de ontslagen zullen vallen buiten de produktiesfeer.

Voor de ontslagen Fokker- medewerkers wordt een stichting in het leven geroepen die beheerd gaat worden door de vakbonden. De financiële middelen in deze stichting worden paritair ingebracht door de Fokker- medewerkers en de onderneming. Dit is meegedeeld door de onderhandelaar van de industriebond FNV, Henk Bijvank. Alle Fokker- medewerkers krijgen bovendien hun normale periodieke uitkeringen, zo zijn de bonden met de onderneming overeengekomen. Ook de normale salarisronden gaan door. Dit punt in de onderhandelingen woog heel zwaar voor de industriebond FNV, die als eis stelde dat op dit punt alsnog aan de wensen van de bond tegemoet zou moeten worden gekomen, alvorens de bond bereid was over gedwongen ontslagen te praten. Ook krijgen alle Fokker- medewerkers alsnog de 150 gulden Kerst- gratificatie die jaarlijks wordt uitbetaald.

WASHINGTON — De autoriteiten van de SU wisten waarschijnlijk niet dat de Boeing-747 van de Zuidkoreaanse luchtvaart- maatschappij KAL die zij in 1983, in het SU luchtruim, neerschoten een burgervliegtuig was. Dit vermoedt de VS inlichtingen- dienst in documenten die dinsdag door het Congres werden gepubliceerd. Dit is tegenstrijdig met verklaringen die intertijd door de VS regering en Reagan werden afgelegd. Toen werd gesproken van een "definitief bewijs" dat de SU "met opzet een ongewapend burger- vliegtuig neerschoten".

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

VOLVO 245 DL Break, in zeer goede staat, met reserve-onderdelen, *f*.4.000,-; Plymouth Volaré Stationwagon '78, in zeer goede staat, *f*.4.000,-; videoset Panasonic *f*.700,-; portable tv *f*.100,-; Philips wasmachine 220V *f*.400,-; fans *f*.50,-; Wayler surfboards met toebehoren à *f*.400,-. Tel.: 54253.

EEN AUTO Ford Escort in goede conditie, bouwjaar '82, prijs *f*.4.200,-. Adres: Montezumaweg 39.

BANKSTEL *f*.400,-; salontafel *f*.100,-; glazenkastje *f*.75,-; bureautje *f*.125,-. Tel.: 672049 na 4 uur.

GROTE FREEZER, 1 jaar oud, nieuw prijs *f*.1.200,-, verkoopprijs *f*.900,-. Tel.: 672390.

OLDSMOBILE OMEGA 1981, in zeer goede staat. Pas grote onderhoudsbeurt gehad (remschijven, transmissie, banden, revisie motor e.d.). Garageprijs *f*.7.200,-, vraagprijs *f*.6.200,- (koopje). Rekeningen bewaard. Tel.: 676558.

COMPLETE STEREO-installatie *f*.550,-; 2 tweepersoons zitbanken Ikea *f*.200,- per stuk; 10 nieuwe witte klapstoelen Ikea *f*.25,- per stuk; ronde eettafel plus vier stoelen *f*.300,-; lage lundia kast *f*.150,-; hoge lundia kast *f*.300,-; kinderbedje *f*.100,-; Moulinex bak/grill oventje *f*.75,-; computertafel *f*.50,-; diversen, zoals: kast, stoelen, bedden, planten, witte katoenen (airco) dekens. Ala Blancaweg 77. Tel.: 78575.

WEGENS VERTREK: een bankstel z.g.a.n. (Mesker), oude prijs *f*.7.000,-, vraagprijs *f*.4.000,-. Tel.: 613792 s.v.p. na 5 pm.. Beshiweg 15.

BOTTLE COOLER, z.g. als nieuw. Ala Blancaweg 13. Tel.: 77169.

25 PK BB-MOTOR Yamaha *f*.1.200,-; ca. 80 m² gebruikte zinken golfplaten *f*.700,-; sunfish *f*.875,-; stereo-inst. *f*.500,-; huis 3 slpk., 2 badk. + appartement (huurgrond). Tel.: 671287.

RENAULT 5, bj. '78, keuring t/m juli '89, hoogste bieder. Tel.: 674066.

LADA STATIONCAR 1981, i.z.g., 4 nieuwe banden, *f*.2.750,-. Tel.: 615631.

2 PERSOONSBED MET ombouw, twee nachtkastjes en lattenbodem, verstelbaar aan het hoofdeind; tuinset: tafel + vier stoelen met hoge rugleuning en kussens. Bramendiweg 16.

KLEUREN TV 14" Sony *f*.275,-; splinternieuwe kleuren tv 14" Goldstar, nieuwprijs *f*.495,-, vraagprijs *f*.450,-. Te bevragen tel.: 73975.

HOLLANDS ANTIEK tegen vaste cashprijzen: mahonie commode *f*.550,-; eiken legkastje *f*.350,-; notenhouten bidstoel *f*.250,-; juk *f*.125,-. Voorts nieuw schippertje (hangklok) *f*.500,-. Tel.: 76502.

VLOEISTOF DUPLICATOR, geen cutter nodig, werkt met moedervellen. Tel.: 75122 (7.00-13.00 uur) en 640120 (na 18.00 uur).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

GENERATOR 220V tot 2 KW. Tel.: 83930.

EEN STEVIG houten poppenhuis met toebehoren voor gebruik op school in de 1ste/2de klas. Inlichtingen en/of aanbieding tijdens schooluren tel.: 53272.

STUDENT ZOEKT auto/motor tot *f*.1000,-. Tel.: 624242 (V/d Brink).

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

APPARTEMENT VOOR alleenstaande dame, *f*.400,- p/mnd. Tel.: 54311.

VANAF 10-2-1988 APPARTEMENT in een zeer rustige omgeving. Informatie: 674886.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ONGEMEUBILEERD HUURHUIS gevraagd voor ±6 mnd., huurprijs ±*f*.500,-. Tel.: 74282.

2 STUDENTEN ZOEKEN kamers tot *f*.200,- p. mnd. Tel.: 624242 Tim/Lex.

DIVERSEN CURACAO

GEVRAAGD DOOR mareechaussee echtpaar + 1 kind: een oppashuis voor de periode april/mei. Tel.: 75039.

OPPASHUIS GEVRAAGD voor ouder echtpaar zonder kinderen, 2 à 3 weken in maart. Info. tel.: 616701.

DIRK DE HAAN (1946-1959 Shell Technologisch Lab, Bedrijfslab, Bedrijfsschool) en echtgenote zullen 16-24 januari verblijven in 't Valkennest, Valkenweg 17, Julianadorp. Als er ex-collega's, leerlingen, kennissen zijn, die zich dit vreemdsoortig pluimvee herinneren en nog eens willen ontmoeten, gaarne!! Neem eventueel vooral contact op met De Haan, tel.: 75769. Wij reageren dan na aankomst.

NEDERLANDS ECHTPAAR zonder kinderen zoekt een oppashuis voor de periode van ½ april-½ mei '88 i.v.m. terugkeer naar Nederland. Tel.: 648989.

OPPASHUIS GEVRAAGD voor ouder echtpaar zonder kinderen voor 1 of 2 weken in de periode 8/m 20 februari. Tel.: 616115.

LERAARSECHTPAAR MET opgroeiende kinderen zoekt oppashuis: jan-mrt. Tel.: 626191.

MAISON RUTH
Dr. Maalweg en Punda
Na onze inventarisatie hebben wij speciaal voor U
een hoekje met sportieve kleding, jeans, enz. enz.
met
speciale kortingen
Komt U langs!

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

COMPACK DESKPRO, IBM-XT compatible personal computer 3½ x faster than IBM-XT. 640 KB internal memory 1 serial, 1 parallel port, 4.7/7.6 MHZ clock w/battery. Amber Graphics monitor, Color Graphics card, 2x20 MB hard disk drives, 1-360 KB diskette drive, 1-10 MB cartridge tape backcup. Best offer tel.: 23777 8.00-5.00/33343 8.00-10.00 uur.

HOLLANDSE INBOEDEL, t.w. bankstel; eethoek; vloerkleden; bedden; koelkast; linnenkast; stoof; lampen; bureau; stoelen en andere kleinmeubelen en huishoudelijke artikelen. Papilon 70 (Santa Cruz).

DELCO 5000 WATT (nieuw) *f*.1.900,-; 1600 Watt *f*.400,-. Tel.: 22140.

1978 CHEVR. CAPR. Clsc., goede staat, *f*.3.000,-. Tel.: 34710 (na 6 uur)/24040 (vragen naar Selemeer).

RHODESIAN RIDGEBACK pups. Te bevragen tussen 17.00-19.00 uur. Tel.: 23362.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

AS OF 1-25-'88 FOR missionary family, spacious living, 1 study, 2 bedrooms in Oranjestad, Af.750,-/month. Contact Church of Christ 45096/45190/45332.

Alliance Française

organiseert

FRANSE CONVERSATIELESSEN

op woensdagavond van 19.00 - 20.00 uur in Jeugdhuis De Tamarijn (bibliotheek)
aanvang: 20 januari 1988.
Inlichtingen en inschrijving via telefoon 74876 (Mevr. Nieuw) in de avonduren.

Ponche Colima®

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Plantiek Florita
Kaya Roi Katochi 68
Uw adres voor Mooie planten
heeft nieuwe openingstijden:
ma. t/m za. van 8.45 u.-11.45 u.
's middags gesloten.

BIG SAVINGS
bij
Mi Popchi Suku
Dr. Maalweg
na de inventaris hebben wij speciaal hoekje met
STERK AFGEPRIJSDE ARTIKELEN
Profiteer nú.

Binnenkort ontvangen wij de
1988 collectie
Profiteer daarom nú van de
50% korting
op diverse 1987 collecties.
PENHA
Ladies Boutique
Punda
Caribbean Hotel

TE HUUR:
RCA
19"
T.V.'s,
VIDEO's
polytronica n.v.
Schottegatweg Oost 36
Tel.: 79785 - 79787

GEVRAAGD:
OPPASHUIZEN, WEEKEND-HUIZEN en/of GASTGEZINNEN
VOOR NEDERLANDSE TRIATLETEN TEGEN BETALING!!
Periode: ca. 13 maart tot 5 april, Willemstad en omgeving.
Offertes aan: FUNDASHON TRIATHLON KORSOU
P.O. Box 3995 - Tel.: 78166 (15.00-17.00) of 78932 na 14.00 uur.

RUM SAN PABLO
FANTASTISCH!

KPMG Klynveld Peat Grootens
Accountants
Op korte termijn
TE HUUR GEVRAAGD REPRESENTATIEF WOONHUIS
(3 slaapkamers, 2 badkamers)
Aanbiedingen: Tel. 70500 (tot 17:00 uur)

Dr. L. Todman,
Neuroloog
PRAKTIJK HERVAT
Nieuw adres:
Thorax Centrum
Jan Noorduynweg z/n
Tel.: 85544
spreekuur uitsluitend volgens afspraak.

Onze eerste zending van 1988 is binnen.
Mooie sportieve combinaties van „Catalina".
Slackssets, jurken.
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

FATUM
De Nederlanden van 1845
Nationale-Nederlanden
FATUM zoekt
voor één van haar directeuren
EEN GEMEUBILEERDE WONING IN GOEDE BUURT GELEGEN
(voor de periode t/m 31-06-1988)
huurprijs: *f*. 1.000 - *f*. 2.000.
Telefoon: kantoor : 70077, mw. Martijn
Avila Beach Hotel : 614377, mw. Vermeulen.

Internationale verhuizers en verschepers
INTERSTEK
Dokweg z/n, achter Maduro Plaza - Curaçao, N.A.
Tel. 76156 — Fax 70141
Affiliated with Steens International Worldwide Moving Group.

Nú voordelig prachtige merkartikelen zoals
BALI - VASARETTE - VANITY FAIR
aanschaffen met
30% KORTING CASH
Dit om plaats te maken voor onze nieuwe zending met de nieuwste modellen. Profiteer van deze aanbieding.
CARAWARAWEG 58

I.v.m.
INVENTARISATIE
zal onze zaak op
18, 19, 20 en 21 januari GESLOTEN ZIJN.
BOEKHANDEL SALAS CURACAO-N.A.
BOEKHANDEL SALAS
Fokkerweg

ST. ELISABETH HOSPITAAL - CURAÇAO
GEVRAAGD:
voor Nederlands echtpaar, geen kinderen
een OPPASHUIS
in de periode van 17 januari tot ongeveer 10 maart 1988 i.v.m. het tijdelijk verrichten van werkzaamheden in het St. Elisabeth Hospitaal.
We passen graag op Uw tuin en huisdieren.
Kontakt s.v.p. via afdeling Personeelszaken St. Elisabeth Hospitaal telefoon 624900 toestel 128.

VERHUIZINGS UITVERKOOP
BROKX SHOES
in
Bloempot Shopping Center
gaat verhuizen
Daarom een nu of nooit
UITVERKOOP
Schoenen, tassen, enz.
tegen ongekende prijzen
UITVERKOOP
begint 14 januari
alleen bij
BROKX SHOES
in
Bloempot Shopping Center

KPMG Klynveld Peat Grootens
Accountants

Wij hebben op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor:

***HOOFD ASSISTENTEN (M/V)**
Voor deze functie is een theoretische opleiding op het niveau SPD of studerend aan het NIVRA, gestart met de 2de Fase, vereist, dan wel vergelijkbare opleidingen zoals CPA.

***SENIOR ASSISTENTEN (M/V)**
Voor deze functie is de NIVRA studie, vergevorderd met de 1e Fase, vereist, dan wel studerend voor CPA.

Een aantal jaren ervaring in de controlepraktijk is voor beide functies noodzakelijk.

De salariëring en de overige arbeidsvoorwaarden (waaronder een goede studiekostenregeling) zijn afgestemd op de eisen die worden gesteld.

Gegadigden worden verzocht schriftelijk te reflekteren.

KPMG Klynveld Peat Grootens
Kaya Flamboyan 5
P.O. Box 3082
Curacao
t.a.v. de heer F.J.R. Douglas

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: Informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(15 januari)
CARNAVAL
RINCON: 20.00 uur verkiezing koningin, prins en pancho.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KRALENDIJK — Het hoofd van politie heeft bekend gemaakt dat in verband met de renovatie van Caya Maxmiliana Rosario (Chiana) zal worden afgesloten ingaande donderdag 14 jnauari. Genoemde straat is de verbindingsweg tussen Tera Cora en de rondweg van de Abraham [illegible] ve[illegible] de werkzaamheden wordt geschat op twee en een halve week.

BROEDENDE KIP MAG NIET GESTOORD

Leider Nederlandse parlementaire delegatie De Kwaadsteniet:

Band tussen Nederland en Antillen niet ter discussie

KRALENDIJK — Hoewel de delegatie- leider van de Nederlandse parlementariërs nauwelijks inging op de specifieke problemen van Bonaire, benadrukte dr Willem De Kwaadsteniet wel dat een band tussen Nederland en de Nederlandse Antillen geenszins ter discussie staat. Die kip broedt en die mogen wij niet storen, aldus De Kwaadsteniet. Een duidelijke blik op de eieren hebben wij nog niet kunnen krijgen. De besluitvorming van de vijf eilanden van de Antillen wordt derhalve met belangstelling tegemoet gezien.

Overigens haastte dr De Kwaadsteniet zich wel te benadrukken dat het huidige bezoek van de parlementariërs uit de Eerste en Tweede Kamer in het kader van het contactplan nieuwe stijl nadrukkelijk op Aruba als gastland ligt. In feite is het bezoek aan de Nederlandse Antillen een gevolg van het bezoek aan het land [illegible] ondanks de krappe tijd die de parlementariërs is toegemeten, hebben zij zich toch wel op de hoogte kunnen stellen van een aantal feiten. Voor Bonaire overigens een primeur, want de Nederlandse delegatie heeft Bonaire als eerste eiland van de Antillen bezocht. De Kwaadsteniet merkte op dat speciaal voor Bonaire een verstandige en voorzichtige uitbouw van het toerisme van groot belang is voor de toekomst. Op verschillende wijzen hebben de parlementariërs begrepen dat sommige ontwikkelingen in de laatste paar jaar wel in een stroom- versnelling zijn gekomen. De staatkundige problematiek heeft daarbij een belangrijke rol gespeeld, aldus het Statenlid van de PvdA De Kwaadsteniet.

De Nederlandse delegatie- leider herinnerde eerst aan de positie van het toen nog tot de Antillen behorend Aruba; daarna aan de noodzakelijke herstructurering van de overige eilanden. Vele vergaderingen, top- conferenties en andere gelegenheden zijn er geweest, aldus de heer De Kwaadsteniet, om met de verschillende bestuurders geconfronteerd te worden en te beluisteren wat de meest gunstige toekomstige vorm is. Men is daar nog niet uit. De broedende kip mag niet worden gestoord. In het regeer- akkoord van Avila, aldus de Nederlandse parlementariër, spreekt het kabinet van Don Martina over de wens tot natievorming te komen. In dit kader lag het voor de hand dat er in het algemeen werd doorgedacht over een gemeenschappelijke Nederlandse Antillen. Bij de keuze voor de samenwerking tussen de vijf eilanden waarover nu gediscussieerd wordt, kan men zich echter wel bewust blijven van de blijvende band tussen Nederland en de Nederlandse Antillen.

MISVERSTANDEN

Over de vorm waarop deze band wordt geconcretiseerd, kan verschillend worden gedacht. Daarom is het noodzakelijk, aldus dr De Kwaadsteniet, dat Nederland en de Antillen met elkaar in gesprek blijven. Alle misverstanden die kunnen ontstaan wanneer over nog niet uitgekristalliseerde zaken wordt gesproken, zullen voorkomen moeten worden. De band zelf echter staat niet ter discussie. Volgens de Nederlander zou het mogelijk zijn dat de Nederlandse Antillen dezelfde weg zouden kiezen als Aruba. De weg naar verzelfstandiging en op de duur dus de onafhankelijkheid met een soort van Gemenebest- relatie in plaats van de huidige statuut- relatie, aldus De Kwaadsteniet. Nederland hoopt echter dat er een blijvende relatie zal zijn en een speciale verhouding met een stabiele relatie tussen de drie landen: Nederland, Nederlandse Antillen en Aruba.

KRALENDIJK - De Nederlandse minister van Defensie dr W.F. van Eekelen heeft een officieel bezoek gebracht aan Bonaire. Op de luchthaven werd de Nederlandse bewindsman opgewacht door gezaghebber Mr. George Soliana. Na het bezoek aan het Bestuurskantoor maakte minister van Eekelen een rit over het noordelijk en zuidelijk deel van het eiland. Dondermorgen vertrokken minister van Eekelen en zijn gevolg weer naar Curacao. Op de foto de aankomst van minister van Eekelen (rechts) op de Flamingo luchthaven.



Booi: afdankertjes komen duurder uit

KRALENDIJK — Hoe precair de financiele situatie van Bonaire is, werd nog duidelijker na de antwoorden van gedeputeerde van Financien Ramoncito Booi op de vragen van het Arubaanse parlementslid Oduber. Toen op 1 juli de bestuurs- verantwoordelijkheid door de UPB/POB werd overgenomen beschikte Bonaire niet over een brandspuit. Dat is inmiddels verholpen omdat Curaçao bereid was een brandspuit te lenen. De benodigde 27.000 gulden om onderdelen aan te schaffen voor de eigen brandweerwagen van Bonaire waren er gewoon niet.

Het vervoer van het perso- [illegible] op Bo- [illegible] geschiedt in afgedankte wagens van Curaçao die op Bonaire een beetje worden opgeknapt en rijdbaar gemaakt. De overheid gebruikt deze wagens zowel voor het vervoer van personen als voor het ophalen van huisvuil.

Afgelopen week kreeg de overheid een afgedankte pick- up van de Landsradiodienst (LRD). Op deze manier aldus Booi houdt Bonaire zich van de ene dag op de andere dagstaande. Aan het eind van de rit echter zal dit kostbaarder blijken dan wanneer nieuw materiaal aangeschaft zou worden. Het geld om een vuilnis truck van 200.000 gulden te kopen heeft Bonaire niet. Willen we toch service verlenen aldus gedeputeerde Booi, dan moeten dergelijke noodsprongen gemaakt worden, die tenslotte toch duurder uitkomen.

Gedeputeerde Ramoncito Booi:

Ondanks alle inspanningen nog niet uit financiële problemen

KRALENDIJK — Zonder in de herhalingen van partij- leider Rudi Ellis en fractie- voorzitter José Winklaar te vervallen, gaf gedeputeerde Ramoncito Booi van Financiën een gedegen overzicht van de situatie op het ogenblik. Dat dit geen opwekkend verhaal werd, maar een afschildering van de minder rooskleurige toestand van 's eilands financiën, lag voor de hand. Booi maakte dankbaar gebruik van zijn oude stiel als onderwijzer en gaf een duidelijke uitleg met gebruik van wat aanschouwelijk materiaal.

Gedeputeerde Booi ging in zijn trieste financiële relaas terug tot 1954 en benadrukte dat in vergelijking met de kosten en uitgaven waarover men in 1988 staat, er in feite nimmer een verhoging is geweest van de overheids- inkomsten. Integendeel, met de indiening van de begroting voor het jaar 1988 bleken de uitstaande betalingen van de overheid zelfs een bedrag van 37 miljoen gulden te hebben bereikt. Hoewel in de eerste vier maanden het nieuwe UPB/POB- bestuur dat heeft weten terug te brengen met ruim twee miljoen, is de uitstaande schuld toch altijd nog vijfendertig miljoen.

WERKNEMERS

De begroting over het jaar 1987 die werd goedgekeurd, sprak over 884 werknemers in dienst van de overheid. Op het moment dat Forsa Nobo (de coalitie UPB/POB) in juli 1987 de bestuurs- verantwoordelijkheid overnam, bleek in de praktijk het aantal overheids- werknemers echter meer dan 1100 te zijn.

Het gevolg was dat alle verhogingen van legesgelden, belastingen en andere inkomsten de financiële situatie wel iets verbeterden, maar toch niet voldoende, aldus gedeputeerde Ramoncito Booi. Op dit ogenblik, aldus Booi, is er een begrotingstekort van 1,8 miljoen. Daarbij attendeerde de gedeputeerde van Financiën er wel op, dat de zware posten als Onderwijs en Gezondheidszorg nog buiten de scherpe calculatie zijn gehouden. Ook de verhoging van het Soldariteitsfonds was daarbij niet inbegrepen. Dat bedrag zal moeten worden opgetrokken tot zestien miljoen, aldus Booi, wil de overheid inderdaad ruimte houden om een verantwoord bestuurs- beleid te voeren.

Voor de beide genoemde posten, Onderwijs en Gezondheidszorg, die, zoals overal ter wereld, het zwaarst op de begroting drukken, zal in Nederland hulp worden gevraagd in het kader van technische bijstand. Voornamelijk gericht op financieel beleid echter. Momenteel wordt op de begroting voor Onderwijs een bedrag van 6,3 miljoen uitgetrokken en voor Gezondheidszorg is dat vier miljoen gulden. De loonkosten op Bonaire die door de overheid moeten worden betaald, nemen een vierde deel van de totale begroting in beslag.

SCHULDEN

Bonaire heeft op dit ogenblik enorme behoefte aan een "big push", aldus gedeputeerde Booi. Kennelijk een gevleugeld woord, dat al verschillende malen in de vergadering is gevallen, want ook partij- leider Rudi Ellis en gezaghebber Soliana spraken in hun inleiding al over deze "big push". Deze onmiddellijke financiële ondersteuning moet dan vanuit Nederland komen en dient de grote overheids- schuld van ruim veertig miljoen gulden weg te werken. Evenals bij minister De Koning opperde Booi drie mogelijkheden om particuliere schulden weg te werken: niet aan de verplichtingen van de SVB voldoen, een lening sluiten, de centrale regering hulp vragen of de gelden uit het Solidariteits- fonds gebruiken.

De zogenaamde particuliere schulden bedragen 6,6 miljoen gulden en deze schulden heeft de overheid — door niet te betalen — bij het Pensioenfonds, de Sociale Verzekeringsbank (SVB), de centrale regering, dr Landsradiodienst (LRD), de Caprileskliniek, het Landslaboratorium, het St Franciscus ziekenhuis te Curaçao, het WEB N.V., de Waterdistributie- dienst (DWD) en verder wat kleinere uitstaande schulden.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JANUARY 15,1988

Aegon	56,90	KLM	29,10
Ahold	64,20	Nenaba	36,00
Akzo	89,00	Philips	24,40
Cred.Lyon.	36,10	Royal Dutch	201,30
Fokker	19,80	Telegraaf	211,00
Gist.Broc.	23,20	Unilever	105,30
Heineken	120,50	Index	210,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	47 5/8	IBM	115 3/4
American Exp.	24 7/8	ITT	45 1/4
Apache	8	Johnson & J.	72 1/4
Am.Tel.& Tel.	28	McKesson	26 7/8
Amoco	70 3/8	Merck & Co.	150 3/4
Anheuser B.	30 5/8	Minnesota Mng	60 5/8
Becton Dick.	52 7/8	Mobil Corp.	39 1/8
Campbell S.	26	Monsanto	79
Chrysler	24	NCR Corp.	60 1/4
Citicorp	19	Norf.South.	26 7/8
CocaCola	37 5/8	PPG Indus.	32 3/4
Diebold	40 1/2	Philips Ind.	18
Digital Eq.	119 3/8	Placer D.M.	14 1/2
Dupont	81	Northrop Corp.	28 3/4
East.Kodak	49 3/4	Pac.First Fin.	12 1/8
Exxon	38 3/4	Pfizer	50 3/4
Figgie 'A'	54 1/2	Phelps Dodge	39 3/4
Firestone	31 1/2	Philip Morris	84 1/2
Fluor	14 5/8	Quaker	42 3/8
Genl.Electr.	44 3/4	RJR Nabisco	46 1/4
Genl.Motors	62 3/8	Sears Roe.	35 1/4
Gulf & West.	69 3/4	Shell Trp.Tr.	73 3/4
Hecla Mng.	14 1/8	Southern Co	9 1/2
Hilton	70 7/8	Unisys	33 1/2
Homestake Mng.	16 7/8	Xerox	30 1/4

DOW JONES		LOCAL STOCK	
Industrials	1916,11	Ant.Brewery	HFL. 75-85
Transportation	740,43		

REUTERS

CLOSING MARKET COMMENT JANUARY 14,1988
The stock market continued its erratic price action in relatively light volume of approximately 140 million shares. The trade deficit to be reported tomorrow morning before the opening kept market players uneasy and contributed to the lightest volume day so far this year. A brief sinking spell during the last hour of trading took the DJIA down to a 24 point loss. At the close the market firmed with the Dow Jones Industrial Average finishing at 1916.11 down 8.62 points. It was a standoff between issues gaining and issues losing (about 769 were up and 691 down.) The Dow Utilities average had a big loss due to the natural gas components. Columbia Gas declined to 33.1/4 off 6 dollars on the day. Other large losers included Cray Research (70 down 2.3/8). Some large gainers included Federated Dept.Stores (36 5/8 up 2.1/2) Leucadia (11 3/4 up 1.7/8) and United Cable Television 23 7/8 up 2.3/4).
E.F.HUTTON RESEARCH.

Met diep leedwezen maken wij bekend, dat op 14 januari 1988 van ons is heengegaan onze dierbare moeder, grootmoeder, en zuster:

HELENITA MARIA CATHALINA

Haar kinderen:
Celso (Shon) en Moraima Cathalina-Castro
Elsa (Baby) en Sixten Schotborgh-Cathalina
Haar kleinkinderen:
Sandra en Henk van Wessel-Schotborgh en kinderen (Nederland)
Beniamino (Mio) Schotborgh en kinderen (Nederland)
Reginald Schotborgh
Eduard (Edy) en June Schotborgh-Timber
Raudwyn (Roddy) en Yolande Schotborgh-Peterson en kinderen (Nederland)
Xiomahara en Franke Scheper-Schotborgh
Carl Schotborgh (Nederland)
Minerva en Martien van der Geest-Cathalina en kinderen (Nederland)
Diana en Hensley Hernandez-Cathalina en kinderen
Celso Jr. (Tito) en Fabiola Cathalina-Barrero (Nederland)
Renska Cathalina.

Haar broer en zusters:
Weduwe Adelaida Raphaela en kinderen
Weduwe Ana Wawoe en kinderen
Jose Daantje en familie.

De begrafenis vindt plaats op zondag 17 januari 1988, vertrekkende om 4 uur vanuit El Tributo, Otrabanda, alwaar ook de rouwdienst wordt gehouden, naar de roomskatholieke begraafplaats te Janwé.

Gelegenheid tot rouwbeklag vanaf 14:00 uur te El Tributo, Otrabanda.
S.v.p. geen rouwbeklag aan huis.

Ku hondo pena pero konforme ku boluntat di Dios nos ta anunsiá morto di nos mama, wela, bisa-wela i tanta:

Sra. Vda. SILVINIA ELISABETH WALLE-ARCANGEL
miho konosí komo "Sara Walle"

na nòmber di
su yu : Editha Isabel Walle
su yu di kriansa : Ana Rosina-Coeriel
su ñetunan : Walter i Carla Kleinmoedig-Pietersz, Edwin i Maritza Kleinmoedig-Martina, Ronald i Miriam Kleinmoedig-Petronella
su sobrinanan : Carolina Arcangel, Victor Arcangel, Manuel Arcangel, Maria Weert-Arcangel, Elisabeth Leito-Arcangel, Anna Martina, Hildo Martina, Hildo Adelina i Johan Philipus.
su bisa-ñetunan : Isayra, Dilianne, Marwin, Tahira, Ramilu, Ron, Charles, Lisette i Annette.
su demas famianan : Arcangel, Walle, Coeriel, Maduro, Corasol, Kleinmoedig, Pietersz, Martina i Petronella.

Akto di entiero lo tuma lugá djasabra 16 di yanüari 1988 pa 4'or saliendo for di misa di Sagrado Curason na Janwé pa santana katóliko na Janwé.
Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or na Misa di Janwé.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden van

ROSA CARMEN MADURO

willen wij U onze hartelijke dank betuigen. Tevens delen wij U mede dat er op vrijdag 15, zaterdag 16 en zondag 17 januari 1988 om 7 uur 's avonds een heilige mis zal worden opgedragen in de Kathedraal van Pietermaai.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 15 JANUARI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.355	1.375	1.395
PND STERLING	3.165	3.24	3.30
NED GLD	96.56	97.28	98.06
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	133.51	134.23	135.03
FR FRANCS	31.00	32.10	32.80
DUITSE MARK	108.60	109.32	110.12
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.16	1.46	1.52
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 15 JANUARI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	94.56
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	110.21
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	105.44
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	98.69
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	97.93

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.88%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND

Vrijdag
HAPPY HOUR
vanaf 7.00 - 10.00 p.m.
met muzikale omlijsting van
"TRIO LOS CORSARIOS"
Kom langs en geniet van de gezellige sfeer.
princess beach hotel & casino
Dr. Martin Luther King Blvd. - Tel.: 614944

---

you're welcome at the......
BELLEVUE
HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)
Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**
GEOPEND elke dag van **12-2** en van **7-10.**
Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera.

ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

RESTAURANT
The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda
U kunt nu een keuze maken uit onze
Nieuwe Menukaart
B.v.:
- *Coquilles St. Jacques au Noilly prat*
- *Langouste "Wine Cellar"*
- *Escalope de veau zingara*
- *Mousse au chocolat.*

OPEN voor lunch: 12-14.00 uur
diner: 18-......
GESLOTEN op maandag.
Renée en Leo Boogaard.
Voor reserveringen:
Tel.: 612178

---

no meal is complete without a good wine

Fort Nassau
Het sfeervolle restaurant nu ook geopend op Zondagavond voor Diner
Fort Nassau
RESTAURANT
Reserveringen via:
Tel.: 613450

Exclusief dineren
in een
sjieke en
gezellige omgeving
tegen
zéér betaalbare prijzen
Muziek: pianist Dominico Herrera
Restaurant
La Bistroëlle
te bellen op
tel. 76929 of **70408**

Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/ 75081

TIO PEPE
GONZALEZ BYASS

Come join the fun at
TRUPIAL INN
Groot Davelaar
Tel.: 78200

Friday: **Happy Hour** from 5 p.m. till 9 p.m. **Krishnu Penso** and **Mariachi Fortuna** from 9 p.m. till 1 a.m.
Dancing with **Pimienta & D.J. Mac In Tosh.**

Sunday: **Sun Set Hour** from 7 p.m. till 12 with **Explosivos** and **D.J. Hugo Superstar.**
Entrance: *f*. 5.00 p.p.

Landhuis
Jan Kock
Iedere zondag
gezellige sfeer van 4-9 uur
met muzikale begeleiding van
The Three Voices & Company
In de **Funchi-Pot** kunt U ook terecht voor overheerlijke
"KRIOYO ETEN"
Iedereen is welkom. Entree: *f*. 6.- per auto.
Het is ècht geen gok, gezelligheid vindt U op
Jan Kock

Queen's View
Rooi Santoe 620 - Tel.: 675105
Caracasbaaiweg bij Sorsaka
linksaf eerste straat rechts.
In een **rustieke sfeer** met een **prachtig uitzicht**
kunt U genieten van één van onze
Frans/Internationale specialiteiten
Geopend vanaf 6.30 n.m. tot ......
's Maandags Gesloten.
Tot ziens in
Q's View

RODEO RANCH
SALOON - STEAK HOUSE
SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
nu in het **Seaquarium**
Geopend 7 dagen per week
Openingstijden:
5-7 Happy Hour
Speciale prijzen
Snacks on the house
Dinner 6-11 p.m.
Vrije toegang tot Bar en Restaurant.
Voor reserv.
tel. **615757**

Golden Drive In
presenteert
vrijdag, zaterdag
zondag om 9 uur
FIRE WITH FIRE
Fuego de Pasión
Entree: fl. 5,- p.p. Alle leeftijden.

Vrijdag, zaterdag
om 12 uur MIDNIGHT
DOROTHY LeMAY
KAY PARKER
Taboe
een verboden liefde
Entree: fl. 5,- p.p. Leeft. 18 jaar.

Iets duurder
Véél lekkerder

SABINE'S
DISCO-NIGHTCLUB
announces that the
ENTRANCE FEE
has been cancelled.
You are welcome.
Curaçao
Plaza
HOTEL & CASINO
Tel.: 612500

RYSTTAFEL
RESTAURANT
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999

Ook op zondag weer open.
Niet voor de lunch, maar wel voor diner én...
"DE EARLY BIRD SPECIAL"
Elke zondagmiddag van 4 tot 6 uur
Rijsttafelen en een dessert
voor slechts twintig gulden
kleine gasten tien gulden.
Uit, goed voor U, maar dan wel in "Indonesia" natuurlijk.

reserveren vriendelijk aanbevolen.
Johan
TUAN BESAR

Bar
Restaurant
Enchanted Garden
Uranusstraat 5 - Tel.: 615485
Elke dag geopend vanaf 11 uur 's morgens tot in de kleine uurtjes. Dagelijks Happy Hour van 5 tot 7 uur. Iedere vrijdag- en zaterdagavond in onze sfeervol verlichte tuin **,,Krishno Penso''** en **,,The Greatest Red"** met hun tot dansen nodende muziek en zang.
Bovendien iedere vrijdag van 7 tot 9 uur **Happy Dance.**
* Wij beschikken over privé-ruimtes, reeds bij de zakenlieden bekend voor de voortzetting van hun zakengesprek waarbij lunch of diner geserveerd wordt en een rustige sfeer gehandhaafd blijft.
*** Maandag gesloten.**

Topkwaliteit is altijd ietsje duurder
Gun U zelf het beste
Distributeur:
Licores Maduro

Gourmet Menu:
Bouchée Fruits de Mer
* * * * *
Lamsbout
* * * * *
Strawberries au Kirsch
Menu *f*.45.- p.p.
LAROUSSE
RESTAURANT
GOURMET CUISINE
Penstraat 5 - Tel.: 55418
Nico Cornelisse
Maître Rotisseur

't OOSTERS HUISJE
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
SPECIAALZAAK VOOR RIJSTTAFEL ARTIKELEN
Wij beginnen weer dit weekend met
LEKKERE INDISCHE RIJSTTAFEL, en BLOEDWORST.
Kom gezellig langs.

MALTA AMSTEL
ENERGIA · VITALIDAD · SALUD
Bebe **Malta Amstel**
pa más
* salú * energia
* vitalidat

Uw fijne banketbakker
in Emmastad
NORMAN'S
Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel. 76881
Overheerlijke cheese-cake
***f*. 2,95 en *f*. 1,50,**
roomboterkoekjes, kaaspasteitjes, saucijzebroodjes, zoutjes voor bij de borrel, etc. etc.

THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS
Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

MISS ANN BOATTRIPS AND RENTALS N.V.

organiseert 24 en 31 januari 1988
Trip naar Klein Curaçao
Muziek: D.J. WIMPY
Maak U reserveringen op tijd.

Inform.: **Solange, Tel.: 671579**
Adres: **Jan Sofat 232A.**

INDONESISCH DINEREN BIJ:

GARUDA
INDONESIAN RESTAURANT

aan de rand van de Caraïbische Zee in het Seaquarium. Geopend voor lunch van 12.30 tot 15.00 uur, behalve maandag en zaterdag. Iedere avond open vanaf 18.30 uur behalve op maandag. Voor reserveringen: 616419 en b.g.g. 77260.